



GUY LAUZON M.P.
STORMONT—DUNDAS—
SOUTH GLENGARRY

621 Pitt St. Cornwall K6J 3R8
1-888-805-2513
www.guylauzon.ca
info@guylauzon.ca




Garden Villa
By Sussex Retirement Living
Managed by Connecting Care

613-448-1116
1-866-575-2728
66 Main Street South
Chesterville, ON K0C 1H0
www.gardenvilla.ca



Lise Buma
Sales Representative

COLDWELL BANKER
COBURN REALTY

Direct: 613-316-3221
lise@lisebuma.com
www.lisebuma.com

NEW NEW
ADVERTISING DEADLINES

CLASSIFIED ADS
FRIDAY @ 4 P.M.

DISPLAY ADS (BOX)
THURSDAY @ 4 P.M.

E-mail: therecordclassifieds@gmail.com
Ph: 613-448-2321
Fax: 613-448-3260



THE CHESTERVILLE RECORD

Serving Stormont and Dundas Counties since 1894



The Villager
NEWS INSIDE

PM40050631R8905 Volume 125, Number 43 Chesterville, Ontario Wednesday, May 9, 2018 Single Copy \$1.00 (HST included)

Briefly

Mother's Day

Mother's Day is on Sun., May 13. Celebrate mom with a community breakfast or brunch. Some local events include St. Clare's Anglican Church breakfast from 8:30 a.m. to noon, or at Willard's Hotel at Upper Canada Village with a special Mother's Day menu all day from 11 a.m. to the evening.

Roast beef dinner

The Long Sault/Ingleside Lost Villages Lions Club is having a Roast Beef Dinner at the South Stormont Community Hall in Long Sault, on Wed., May 16 from 4 p.m. to 7:30 p.m. Tickets - available at the door. Part of the proceeds in support of the new Splash Pad in Ingleside. \$12 per adult. Call 613-577-0818 for info.

Russell Run

The Russell Run will take place on Sat., May 12. First up is the kids run at 9 a.m. The 1.2 km race costs \$5 per entry. This is followed by a 5 km fun run and road race at 9:30 a.m. Costs are \$20 for adults, \$10 19-years-old and under. The run starts and finishes on the Russell High School track.

Morewood proud

Carolyn Thompson Goddard
Record Correspondent

MOREWOOD — Gordon Coulthart, former Morewood resident and professional artist, and SDG Highlanders Commanding Officer, Lt.-Col. Christopher French, unveiled Coulthart's painting of the Morewood Cenotaph entitled *A Fallen Leaf* in front of over 90 people at the Morewood Community Centre on April 30. Emcee Bill Smirle, a member of the Morewood Cenotaph Committee later commented how "you could hear a quiet rumble of disbelief and wonder at the beauty and realism

Continued on page 8

HOL's Dinner on the House celebrating first milestone

MOUNTAIN — Dinner has been 'on the house' for almost a year and organizers agree it's a definite success.

House of Lazarus (HOL)'s community-building initiative, Dinner on the House, began May 18, 2017 with roughly 30 diners attending the organization's first-ever free community meal. Now, almost a year later, the weekly attendance average is 76.

In celebration of the milestone, HOL's board of directors has volunteered to serve dinner Thurs., May 17. In addition, HOL's chefs are preparing a special roast beef dinner, complete with roasted potatoes, carrots, salad, and to top it off, a celebratory anniversary cake.

Open to everyone, Dinner on the House happens every Thursday evening from 4 to 7 p.m. at Knox Presbyterian Church on Simms Street in Mountain, just a few doors

Continued on page 6



An important local service

Iroquois-Matilda Lions Club member Evonne Delegarde presented Dundas County Hospice with a cheque for \$2,500 during the Hike for Hospice Fundraiser on Sun., May 6. The cheque funds were raised from the profits of the club's latest theatre production. From left, Lynn Gee, Linda Johnson, Lisa Casselman, MPP SDGS Jim McDonell, Ross Bennett, Paul Renaud, Sandra Jennings and Evonne Delegarde.

Sawyer Helmer photo

Dundas County Hike for Hospice raises funds to support local community

Kalynn Sawyer Helmer
Record Staff

WILLIAMSBURG — Dundas County's Hike for Hospice took place on Sun., May 6. The annual event that ranges across the county, helps to raise funds for programs of practical support and comfort for families in the area.

Dundas has participated for roughly six years now with their event taking place in different areas of the county. This year the group met in Williamsburg at J.C. Whitteker Park.

Before getting underway, Dundas County Hospice chair Paul Renaud welcomed everyone to the event and thanked those involved for their hard work. MPP SDGS Jim McDonell spoke to the crowd and said how important he believed the Hospice service is and that Dundas is lucky to have that service available to them.

On behalf of the Iroquois-Matilda Lions Club, Evonne Delegarde then presented them with a cheque for \$2,500 from part of the proceeds of the latest club theatre production *Madam's Been Murdered, Tea Will Be Late*.

Continued on page 2



ASTRO YOGURT
FAT-FREE OR SMOOTH & FRUITY

650 - 750 G TUB

1.99

Check out our weekly deals on **facebook**

MIKE DEAN'S SUPER FRESH SUPER DEALS

or at www.mikedeans.com

BEATRICE CHOCOLATE MILK
750 mL

BEATRICE MILK
1%, 2% OR SKIM
4 LITRE BAGS

NEW LOWER PRICE!

99¢

3.99

19 KING STREET, CHESTERVILLE - HERITAGE MARKET

Remembering those who served

Carolyn Thompson Goddard
Record Correspondent

CORNWALL – There was plenty to celebrate during the annual reunion of the Stormont Dundas and Glengarry Highlanders held May 4, 5 at the Cornwall Armoury during the sesquicentennial year of the Counties own regiment.

Although there has been a military presence in the local area since the coming of the United Empire Loyalists after the conclusion of the American Revolution in 1783, the SDG Highlanders are only able to trace their lineage back to the 59th Stormont-Glengarry Battalion of Infantry which was formed on July 3, 1868.

The Regimental Foundation of the SDG Highlanders received several gifts during the afternoon event of the reunion. Ethel Barrington of Coburg donated a painting by Canadian artist Arend Nieuwland entitled *Memory of Leesten*, which depicted aspects of the liberation of Leesten in Holland during the Second World War in early April 1945. Prior to the unveiling of the painting, Hendrik Dykman, a resident of Leesten during the liberation and friend of the Regiment, provided an in depth account of the event which inspired the artist. A silver tray was donated by Anne Wallner in memory of family members who served during the First and Second World War with the Regiment.

Following the launch of the most recent regimental

history written by William Patterson and a presentation on the Friendship Garden project in Cornwall by Cornwall & District Horticultural Society member Thelma Cameron, Bill Smirle of Morewood presented a brief history of the Morewood Cenotaph before a showing of the recently unveiled painting of the Cenotaph by Gordon Coulthart was provided to those present. Shortly thereafter, William Shearing of Morrisburg presented a framed print of the painting to the Regimental Foundation.

The integral relationship between the SDG Highlanders and the communities it has served during time of peace as well as war-time was highlighted during this significant regimental reunion, reflecting its motto “Dileas Gu Bas” translated from the Scottish Gaelic into English as “Faithful Unto Death.”



History launched

During the 2018 Glen's Reunion, the third Regimental History of the SDG Highlanders was launched. The first Regimental history was written by Lt.-Col. William Boss following the Second World War, with Gen. (retired) William Patterson writing *Up The Glens 1783-1994* and the newest regimental history *Up The Glens Stormont Dundas and Glengarry Highlanders 1868-2018* by Patterson. This informative and interesting book is available through the Kit Shop at the Armoury in Cornwall. From the left: honorary Lt.-Col. John Denner holds the first *SDG Highlander Regimental History* by Lt.-Col. William Boss, Brig.-Gen (retired) William Patterson is shown holding the third edition of the SDG Highlander Regimental History and honorary Col. Jim Brownell holds the *Up the Glens* which was published in 1994.

Thompson Goddard photo

Hike for Hospice

Continued from the front

Sandra Jennings, chair Fundraising said they took a different approach to the fundraising efforts this year. Sponsors could choose between bronze, silver and gold sponsorships plus Jennings said the individual support was superior.

With all donations and sponsorships tallied, the event raised over \$9,000 that will stay in Dundas County. “We feel very blessed to be a part of this wonderful community,” said Lisa Casselman, Dundas County Hospice executive director.

In the early afternoon of the sunny Sunday, roughly 50 hikers arrived ready to



Step in tune

Roughly 50 hikers were piped into the beginning of the hike during the Hike for Hospice Fundraiser.

Sawyer Helmer photo

make the trek. Matraca Bouchard of Waterfront Fitness in Morrisburg led the hikers in a 15-minute

warm-up and the beginning of the hike commenced with a special bagpipe march by the first leg of the journey.

After the hikers returned there was popcorn, snacks and cake for everyone to enjoy.

Follow The Chesterville Record on
at
www.facebook.com/chestervillerecord

– Wedding Announcement –

HOOGEVEEN – SAVARD

Wendy and Mike Hoogeveen of Chesterville are proud to announce the upcoming wedding of their oldest daughter Katie Hoogeveen to Brent Savard. The prospective groom is the youngest son of Mike and Joanne Savard of Almonte.

Kate and Brent are currently residing in rural Carp.

They plan to marry at 4 p.m. Saturday, May 12, 2018 at the Marshes Golf Course in Kanata surrounded by friends and family, wishing them nothing but the best.



Happy 50th
Wedding Anniversary
May 11th, 2018
Ellwood & Gladys Craig



Love from your family,
Shelley & Barry, Gayla & Tim,
Crystal & John, Curtis & Tara and your
8 grandchildren

CHESTERVILLE BOWLING

Thank You

Chesterville Bowling would like to thank all of our seniors, adults and youth league bowlers for another great season. All of our league bowlers' and public bowlers' continued support over the past season is very much appreciated and I look forward to having all of you again next season in September.

We appreciate all of you and wish you a fun summer with lots of great weather to enjoy!

See you next season in September, Ron Robinson

1983 **35** 2018
Upper Canada Playhouse

Experience it all **LIVE!**
in Morrisburg, Ontario

2018 Season of Laughter & Music!

JUN 7-30: It's Your Funeral — Jamie Williams

JUL 5-29: Knickers! — Sarah Quick

AUG 2-26: Plaza Suite — Neil Simon

SEP 6-30: The Great Kooshog Lake Hollis McCauley Fishing Derby — Norm Foster

OCT 12-14: Dean & Jerry: What Might Have Been — Jesse Collins

NOV 30-DEC 23: The Christmas Express — By Pat Cook

Tickets: 613-543-3713, (toll free) 1-877-550-3650
or visit: www.uppercanadaplayhouse.com

TOWNSHIP OF North Dundas

PUBLIC NOTICE

P.O. Box 489, 636 St. Lawrence St., Winchester, ON, K0C 2K0
613-774-2105 Fax 613-774-5699
www.northdundas.com info@northdundas.com

Building Permit Information Night & Open House

Thursday, May 17, 2018
6:30-8:30 pm
Township of North Dundas Council Chambers
636 St. Lawrence Street, Winchester

Do you have a building project in mind but you don't know where to start? Maybe you're planning to build a home or start a renovation, but you're not sure of where or how to get started? Perhaps you have heard about changes to the Building Code and to the process for obtaining a Building Permit and would like to consult a professional?

The Township of North Dundas' Building Department will be hosting an Open House & Information Night. Department staff will be on-site to answer your questions and help you get started.

Feel free to drop-in between 6:30 pm and 8:30 pm to share ideas with our knowledgeable staff, ask questions, or obtain help in analyzing your design efforts. All contractors, designers and DIY'ers are welcome.

For more information please call the
Township Office Building Department
at 613-774-2105 ext. 246.

Fun, food, fashion, fundraising

Carolyn Thompson Goddard
Record Correspondent

MORRISBURG — There was no shortage of fellowship, food and fashion as the Ladies Auxiliary of the Winchester and District Memorial Hospital held its first annual Spring Luncheon and Fashion Show at the Royal Canadian Legion in Morrisburg this past Saturday.

Since the Winchester & District Memorial Hospital opened in 1948, residents in surrounding municipalities have enjoyed quality health care. The WDMH Ladies Auxiliary has been a proud partner of this integral part of the local community for decades, recently celebrating its 70th anniversary of service to the WDMH and the community.

Beth Beck, chair of the event's organizing committee, was pleased with the sold-out event which featured an opportunity to visit with friends, enjoy a delicious luncheon and get a glimpse of spring fashions presented by Juli Fashions of Morrisburg.

Beck mentioned during an interview that the Ladies Auxiliary of the Morrisburg Legion would be presenting a cheque for \$1,000 to the WDMH Auxiliary. She continued how they expected to raise just over \$2,500 at the event. Beck explained the Auxiliary is currently fundraising to purchase a portable ultrasound machine and the funds raised at this event will be used for this project.

South Dundas Mayor Evonne Delegarde commented in an email to the *Chesterville Record* how the event provided an opportunity to support the hospital seeing "many of the beautiful fashions available at Juli Fashions." After expressing her thanks to the volunteers and members of the WDMH Auxiliary, she concluded her email by saying "Everyone had an enjoyable and terrific time and most importantly supported the Auxiliary in their dedication and work to serving the needs in our greater community."



Spring fashions

From the left, Helen Derix and Debbie Lachapelle of Juli Fashions in Morrisburg provided entertaining and informative commentaries during the Fashion Show portion of the Spring Luncheon and Fashion Show fundraiser for the WDMH Ladies Auxiliary.

Thompson Goddard photo



Topping off the meal

Donna Dillabough of the Morrisburg Legion Ladies Auxiliary is shown cutting one of three cakes at the Spring Luncheon and Fashion Show at the Legion on May 5.

Thompson Goddard photo

Fun Run fundraises for Crysler trails

Kalynn Sawyer Helmer
Record Staff

CRYSLER — The Crysler Fun Run took place on Sat., May 5. The races began and finished at the Community Centre and were timed for official results. The 10 kilometre race took off at 8:30 a.m., the six kilometre at 9 a.m., and the

family three kilometre brought up the rear at 9:30.

Results from the 10 kilometre race are: 1st Richard Scott, with a time of 00:48:34.3; 2nd Mathieu Link-Arseneau, with a time of 00:53:13.7; 3rd Ashley Armstrong, with a time of 00:53:17.2; 4th Valerie Charbonneau; 5th Claudia

Lafleche; 6th Roxanne Yelle; 7th Jackie Griffith; and 8th Lisa Labelle.

Results from the six kilometre race are: 1st Patrick Poirier, with a time of 00:30:39.2; 2nd Michel Normandeau, with a time of 00:31:11.4; 3rd Olivier Patenaude, with a time of 00:31:17.2; 4th Janic Labelle; 5th Nicolas Brousseau; 6th Chuck Doran; 7th Erik Sherwood; 8th Sue

Fetzer; 9th Amelie Maxwell; 10th Nancy Cloutier; 11th Melissa Young; 12th Marie Claude Macgregor; 13th Anick Desnoyers; 14th Jasmine Breton; 15th Juliette Labossiere; 16th Claire Breton; 17th Emma Grady; 18th Trevor Shane; 19th Tanisha Elves; 20th Bianca Zinatelli; 21th Jordan Doran; 22th Bailey King; 23th Pam Doran; and 24th Bernard Farley.



Hit the ground running

The participants of the 2018 Crysler Fun Run family race were eager to take off through the streets of the village on Sat., May 5.

Sawyer Helmer photo

Public Notice of Pesticide Use

The Township of North Dundas intends to utilize Wager and Corput Weed Control Inc. to control weeds along the following rural roadsides:

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| Allen Rd. | Kerrs Ridge Rd. |
| Armstrong Rd. | Kirkwood Rd. |
| Bailey Rd. | Levere Rd. |
| Baker Rd.. | Lillico Rd. |
| Baldwin Rd. | Lough Rd. |
| Barkley Rd. | Loughlin Ridge Rd. |
| Belmeade Rd. | McIntosh Rd. |
| Blaine Rd. | McIntyre Rd. |
| Browns Lane | Merkley Rd. |
| Cameron Rd. | Moore Rd. |
| Cass Bridge Rd. | Mountain Boundary |
| Church Rd. | Mulloy Rd. |
| Clark Rd. | Nation River Rd. |
| Cloverdale Rd. | Nelson Rd. |
| Crowder Rd. | Norton Rd. |
| Development Rd. | Pemberton Rd. |
| Fawcett Rd. | Pepperville Rd. |
| French Settlement Rd. | Riddell Rd. |
| Guy Rd. | Ronson Rd. |
| Harmony Rd. | Sandy Row Rd. |
| Hogaboom Rd. | Shaw Rd. |
| Hollister Rd. | Simzer Rd. |
| Holmes Rd. | Spruit Rd. |
| Hyndman Rd. | Thibault Cres |
| Irish Headline Rd. | Timmins Rd. |
| Jennings Rd. | Van Camp Rd. |

The contractor will be using: Truvis Herbicide Reg.# 30920, under the Pest Control Products Act (Canada), containing active ingredients Aminocyclopyrachlor and Chlorsulfuron and Gateway Adjuvant, Reg.# 31470, under the Pest Control Products Act, containing active ingredients Paraffinic Oil and Alkoxyated alcohol non-ionic surfactants.

Commencing on May 14, 2018 (weather permitting) and ending June 30, 2018.

For further information contact:

Wager and Corput Weed Control - 613-938-2117
or
Township of North Dundas 1-800-795-0437

Please contact the Township of North Dundas if you require more detailed information regarding our program - including additional information on how to post "no spray" signage in front of your property. This information is available at the Township of North Dundas website, found at: (www.northdundas.com)



Public Vehicle/ Equipment Auction

Saturday, May 19, 2018
9:00 a.m.

Civic #2250, County Road 31, Winchester, ON
613-774-7000

Primary list at: www.rideauauctions.com

**Heavy trucks; (300) light vehicles;
equipment; trailers; etc.**

**Viewing & Registration:
May 16, 17 & 18 9:00 a.m. to 4:00 p.m.**

Primary list and directions at: www.rideauauctions.com

Pictures and description of items available at www.icangroup.ca Click on Ottawa.

NO CHILDREN ALLOWED

Box 368, 7 King St.,
Chesterville, Ont.
K0C 1H0

EDITORIAL & Opinion

E-MAIL:
therecord.editor@gmail.com or
thevillager.editor@gmail.com

TOLL FREE: 1-866-307-3541

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

Canadian Club ends season on May 16

It has been a great year for the Canadian Club of Morrisburg and District. Last summer some of our members made a special blitz to achieve more members and it worked. Our membership was increased by 14. Interesting to note that our membership is almost exactly 50 per cent from each of North and South Dundas, both corporate and individual. We are proud to average 100 members at each meeting and proud to represent the whole of Dundas County and beyond. We extend a cordial invitation to all people of the area and we are completely nonpartisan. Our purpose is to increase awareness of all aspects of life in Canada, and we strive to have Canadian speakers with current topics.

We continue to meet at the Royal Canadian Legion Branch 48 in Morrisburg, we continue to have our head table piped in by Hugh Metcalfe, and we continue to have excellent home cooked meals provided by the Ladies of the Legion.

Our speakers this year have been above average - even exceptional, and the May meeting will be no exception with Miranda Esmonde-White as guest speaker. Miranda was a dancer with the National Ballet, has written *Aging Backwards* - a New York Times Best Seller. Miranda is known internationally for her exercise programs which include; Dynamic Stretching with the Montreal Canadiens Hockey team.

Visitors are welcome at every meeting and are asked to reserve tickets (\$30) by May 9. Clara 613-447-8167 or Doug 613-543-2992 will be happy to help you. You are encouraged to arrive at the Legion between 6:30 p.m. and 7 p.m. to enjoy the reception (provided by the executive or a sponsor) and perhaps have a beer or glass of wine from the bar.

Forms will be available at the meeting for anyone wishing to become a corporate sponsor or member. Next year's speaker list is already complete. Author Mary Cook will kick off the fall season on Sept. 19, Mary Dawson, the former Ethics Commissioner will speak on Oct. 17, and Nov. 21 will be Dave Cook of Toronto, historian and author of several books, one of which includes information on the AVRO Airplane.

Look forward to seeing you there.

Clara Edwardson

NDDHS Report

By Rosie Backes

Student Council Communications

Awareness for mental health



Last week was a busy one for North Dundas. Track and Field students travelled to Russell on Tues., May 1 and had great results. On Wed., May 2 North Dundas hosted both boys and girls soccer.

This week is mental health week. Today, May 9, everyone wore green to support youth mental health awareness day. On Friday, May 11, everyone will wear purple in support of Do it for Darin and Taking Care of Me Matters.

Yesterday, May 8, students traveled to Ottawa for the SD&G track and field meet. Everyone who competed did an amazing job.

Today, May 9, Grade 7 and 8 students are travelling to Toronto to see *Annie*.

OSAID members leave for their annual conference in Niagara Falls tomorrow, May 10 for three days.

On Fri., May 11, Grade 7 and 8 students will be hosting a Do it for Darin dance to end mental health week.

CASTOR Country

By Tom Van Dusen

Three million and counting

Trees! You can't always tell by the swaths of clear-cutting across eastern Ontario, but they're the most important feature on the landscape.

Forests help filter the air and protect the quality and quantity of drinking water. They offer shade, reduce erosion and greenhouse gases, shelter wildlife, block wind and noise, offer recreational opportunities, and provide valuable forest products including lumber, nuts and maple syrup, as well as Indigenous crafts and medicines.

That's why South Nation Conservation, other conservation authorities across the province, and some other organizations have well-established reforestation programs. So when a significant milestone is reached on the tree-planting front as one was recently in our region, it's cause to celebrate. And celebrate they did last Saturday at SNC's Camp Sheldrick south of Winchester by - you guessed it - planting more trees.

It marked the three millionth tree planted under the auspices of SNC since 1990 when a partnership program with private landowners and public organizations was introduced to share the cost and the workload of replenishing depleted forests in the 4,300 square-km watershed extending from north of Brockville and east to Plantagenet area.

Beavering away installing a 1,500-tree windbreak at Camp Sheldrick were at least 100 members of the Scouting movement. Trying to get an accurate count was like trying to herd cats; those Scout sprouts were everywhere. And never get between a herd of Scouts and the hotdog table! I left dog-less.

"The Scouting movement has always been a great supporter of the tree-planting program," says John Mesman, SNC communications and outreach director. "We've partnered with various



Proud planters

From left, SNC past chair Doug Thompson; South Dundas councillor Archie Mellan; North Dundas Mayor Eric Duncan and Deputy Mayor Gerry Boyce; Township of Alfred and Plantagenet Mayor Fernand Dicaire; SNC chair Bill Smirle; and SNC vice-chair Lawrence Levere. Knealing, John Mesman, SNC.

Courtesy photo

Scout groups many times over the years."

A white pine was separated from the batch and planted separately as the official three millionth tree. Later, John says, the tree will be formally signed to recognize its honorary role. Down the road, you'll be able to take your kids and grand-kids to Camp Sheldrick and show them the three millionth tree which will grow into a piece of environmental history.

SNC general manager Angela Coleman notes that the tree planting program has been one of SNC's mainstays and largest undertakings involving countless staff and volunteer hours over close to 20 years. I've been involved with SNC during all that time, as a member of the Communications Committee, and watched tree planting take on greater importance, awareness and acceptance for its inherent environmental value. Regional residents now line up to take part with the help of SNC staff who recommend appropriate species and planting plans.

Along with water quality and flood management, wildlife and habitat enhancement, education and awareness, reforestation is one of the cornerstone programs of SNC which in 2017 celebrated its 70th anniversary. Every year, more than 100,000 native trees and shrubs are planted by SNC staff, partners, and private landowners, along stream banks, on vacant land, in



SNC's jurisdiction, on average, has fallen below the 30 per cent recommended by Environmental and Climate Change Canada.

That's largely due to clear-cutting for residential and agricultural development. SNC has a stakeholder committee in place investigating potential solutions that will satisfy all concerned, from farmers looking to expand their crop fields, to developers applying to plant more rows of new homes.

"Think about it... three million trees!" Angela observes. "That's a lot of trees and a lot of dedication and effort, a goal only realized thanks to buy-in from the community at large. Next stop: our four millionth tree!"

While it may seem like a lot of trees - and it is - other agencies are racking up impressive numbers as well. For example, neighbouring Rideau Valley Conservation Authority has planted 5.7-million trees since 1983.

So get out there and get planting! We need to close the gap between we residents of SNC jurisdiction and that tree-happy gang over in Rideau Valley!

United Way Handbag for Heroes 2018

United Way Centraide SDG announced that the second annual Handbags for Heroes spring signature event sponsored by Your Credit Union raised \$31,000.

The event was held Thurs., April 26 at the Cornwall Civic Complex Salons, where guests bid on designer handbags, enjoyed a fun cocktail party, shopped fashion and vendor areas, and enjoyed wine and tasty treats while watching a fashion show.

"Thanks to the generosity of many local sponsors we showcased gorgeous designer handbags that were up for live auction such as Coach, Michael Kors, Tory Burch and more which are representative of our partner agencies," said Angie Baker, United Way Centraide board member. "We're excited to create awareness of how United Way invests in our community by showcasing those agency programs."

"The room was electric... auctioneer Flora Grant Dumouchel and emcee Sue Stewart were amazing and so entertaining. Local fashion retailers showcased upcoming Spring fashions, complementing the designer handbags," said Stephanie Lalonde United Way campaign/communications coordinator.



Etcetera Publications (Chesterville) Inc.

Publisher
Etcetera Publications Inc.

Acting Editor
Kalynn Sawyer Helmer

Reporters
Jeff Moore
Kalynn Sawyer Helmer

Ad Representatives
Brenda Fawcett
Anne-Marie Gibbons

Production Manager
Chantal Bouwers

Graphic Artist
Angela Billharz

Proudly printed in North Dundas.

Advertising Rates on Request
P.O. Box 368,
Chesterville, Ont. K0C 1H0

Advertising E-mail:
ads@chestervillerecord.com,
adrussellvillager@gmail.com

News E-mail:
chestervillerecord@gmail.com,
thevillager.editor@gmail.com

Telephone: (613) 448-2321
866-307-3541

Fax: (613) 448-3260

Published Wednesdays by Etcetera Publications (Chesterville) Inc.

Funded by the Government of Canada | 

Single Copy \$1.00 HST Included.
Annual Subscription \$35.00 within 40 miles;
Outside 40 miles \$40.00; USA \$150.00.
All Subscription Prices Include HST.

Honouring long serving members

Carolyn Thompson Goddard
Record Correspondent

WILLIAMSBURG — It was a busy day in Williamsburg on Sat., May 4 when the annual community garage sale was held and Lodge 394 of the I.O.O.F., the International Organization of Odd Fellows held their fundraising breakfast.

Noble Grand John

Toonders explained the organization works to care for the less fortunate in the community, holding fundraising events such as the Surf n' Turf dinners or community breakfasts. The 2018 Surf n' Turf Dinner held in Feb 2018 that raised about \$7,000 for Dundas County Hospice was a cooperative venture with

Morrisburg ScotiaBank.

While the May 4 breakfast was a fundraiser which assists the organization in its community work, Toonders mentioned an upcoming breakfast on May 26 is a fundraiser for Habitat for Humanity Cornwall and the Counties as it begins its 2018 build nearby.



Williamsburg bustling with deals

The streets in Williamsburg were busy with shoppers during the Williamsburg Community Garage Sale on Saturday May 4.

Thompson Goddard photo

Cooking up a storm on a sunny day

Members of Lodge 394 of the International Organization of Odd Fellows held their fundraising breakfast on May 4 at their hall in Williamsburg. Noble Grand John Toonders commented how over 100 people attended the breakfast which raises funds for community work. Front from left, Dave Hess, Larry Schell, Caryl Cooper, Edwin Baker and Bruce Macintosh. Back from left, Garry Pemberton, Noble Grant John Toonders, Steve McMillan and Lyle Gallinger.

Thompson Goddard photo

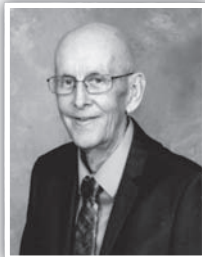
Thank You

I would like to thank everyone for their flowers, donations and condolences of support during this difficult time.

A special thank you to the ladies of the Presbyterian Church, Rev. Bruce Kemp and Ann Langabeer. Also thank you to David Lapier and Donnie Wheeler from Marsden McLaughlin Funeral Home.

Marlene Black & family

Obituary
DOUGLAS BLACK



A lifetime resident of Chesterville Doug Black passed away at the Winchester District Memorial Hospital on Saturday, April 28th, 2018, following a courageous battle with cancer. He was 78.

Douglas Gary Black was born in Chesterville on September 1, 1939 to his parents Archibald and Minnie Black (nee Cameron). As a child Doug delivered papers in the town and he had a raft that he kept behind the school that he would take out onto the Nation river during school lunch breaks.

Doug and Marlene knew each other since grade school. They married young, Doug at age 21, Marlene was 19—and they remained happily together for what would have been 57 years as of May 13. Doug worked at the Nestle's factory alongside his father Archie for over 15 years before changing careers in 1975 when he began working for the Ministry of the Environment's Clean Water Agency where he remained for the next 21 years. Doug retired in 1996 at the age of 57.

Doug was a patient, approachable and gentle man. He enjoyed going to have coffee at the Legion, having breakfast at the Gathering House with his friends, going camping, hunting, gardening, listening to country music, watching western B/W movies and cars.


Doug's grandchildren will miss their special times together, the camping trips, and fishing on the Nation River. Marlene will obviously miss her life-long partner and best friend. Right up until the end, Doug's biggest concern was for Marlene's well being and not his own impending mortality. Kim was always Doug's little girl and he has always been an extraordinarily important figure in her life. Doug was someone who took pleasure from the simple things in life.

Doug is survived by his wife Marlene, his daughter Kim McCaffery (Kevin) of Ottawa, his grandsons Kyle, Logan and Conor and his sister Barb Casselman (Tom) of Napanee. He was predeceased by his parents Archie and Minnie Black and his sister Janet Lee. He is also survived by his nieces and nephews.

A memorial service was held at St. Andrew's Presbyterian Church, Chesterville on Thursday, May 3rd at 11 a.m. with Rev. Bruce Kemp officiating. Interment of cremated remains was at Grantley Cemetery in Chesterville. Pallbearers were his grandsons Kyle and Logan McCaffery.

Donations to St. Andrew's Presbyterian Church would be gratefully acknowledged by the family. Online condolences may be made at marsdenmclaughlin.com.

Obituary
Audrey Casselman



At the Woodland Villa Nursing Home, Long Sault, on Monday, May 7, 2018, Audrey Casselman (nee Merkley) of Williamsburg, age 91. Beloved wife of the late Orval Casselman. Loving mother of Dale (Donna) of Boucks Hill and Diane Buter of Williamsburg. Dear sister of Lorna Boltster of Brushton, N.Y. and Joan Beckstead of Chesterville. Audrey will be fondly remembered by grandchildren Wendy Harrington (Joe), Joanne Harrington (Steven), David Buter (Alicia), Liane Buter and great-grandchildren Sawyer, Wyse, Hazel, MacKenzie, Brenley, Karlee and Cameron. Predeceased by her son-in-law Andy Buter, her sisters Dorothy Price, Emma Hess, Vera Smith, Lois Steel, Maxine Feeley and her brothers Clifton, Lyle, Audeen, Walter, Irwin, Lee and Carl Merkley. Also survived by many nieces and nephews. Friends may call at the Marsden and McLaughlin Funeral Home, Williamsburg, on Thursday, May 10th from 1 p.m. until time of the funeral service at 2 p.m. Interment will be at New Union Cemetery, Williamsburg. Donations to Dundas County Hospice or the J.W. Macintosh Support Centre would be gratefully acknowledged by the family. Online condolences may be made at marsdenmclaughlin.com.

Obituary
LAPP, SUZANNE (Laframboise)

**RN Graduate of Ottawa General Hospital
School of Nursing, Class of 1970**




Peacefully at home after a brief illness, surrounded by her family on Saturday May 5, 2018, Suzanne Lapp (Laframboise) at the age of 69. Cherished wife and best friend of Michael Lapp. Much loved mother of Kevin (Laurel) and Ruth (Dan Papple). Beloved Nana of Alexandra, Joseph and Kate. Sister to Jeannette Massie and Lucille (Alan Webster). Always remembered by many nieces and nephews. Suzanne worked for over thirty years at the Winchester District Memorial Hospital and will be sadly missed by the friends she made throughout her nursing career. Family and friends are invited to pay their respects at the Daley Family Funeral Home, (6971 Bank Street between Scrivens Drive and Metcalfe Corner) from 7-9 p.m. on Friday, May 11. Memorial Service Saturday in the Chapel at 11 a.m. In lieu of flowers donations to the Ottawa Regional Cancer Foundation, 1500 Alta Vista Dr. Ottawa, On. K1G 3Y9 would be appreciated.

Daley
Family Funeral Home
613-821-2120

Obituaries Obituaries Obituaries Obituaries Obituaries
In Memoriams In Memoriams In Memoriams In Memoriams
Cards of Thanks Cards of Thanks Cards of Thanks Cards of Thanks

- We Celebrate Their Lives -

Card of Thanks

The family of the late **John (Jack) L. Armstrong**, sincerely thank friends and relatives for their visits, floral arrangements, sympathy cards, delicious food and the many prayers offered on our behalf.

A special thank you to everyone who offered remembrances at the gathering for his Celebration of Life on May 5, 2018 and to the May Court Hospice for their wonderful care.

**Lorna Armstrong,
Celine Armstrong and Julie Coutts**

- Obituary -

**ARMSTRONG,
John Leslie (Jack)**

**May 1
1935 - 2018**

Beloved husband of the late Irene Dignard (2002)
Loved father of Celine Armstrong (David McFarland),
and Julie (Geoff) Coutts

Dear grandfather of Max and Jackie Coutts
Cherished partner of Lorna Armstrong
(late Barry, 1994) for 14 years
Special friend of Carol (Michael) Lenz,
David (Jamie) Armstrong and Susan (Joe) Rutters
Fondly remembered by Elise and "The Men" -
Grayson, Barrett, Jacob, Thomas and Patrick
Dearest twin brother of Jill Buffam
Jack will be sadly missed by many extended
family members and dear friends

HOL's Dinner

Continued from the front

down from HOL. The idea, aside from skipping the nightly dinner preparation and clean-up, is to socialize with family, friends and neighbours over a home-cooked meal.

"It's one night a week when you don't have to worry about making dinner or cleaning up afterward," HOL client services manager Kim Merkley said. "You drop in between

4 and 7 p.m. and we serve you. It's as simple as that. No fuss, no muss."

In the past year, Dinner on the House has served 3,044 meals to 795 different people.

The positive response from the community has shown itself in more ways than an increased number of diners each week. Several individuals, families, groups, organizations and businesses have come forward to donate money, food, or time to the weekly event. Most weeks, it is HOL's chefs who prepare

the meals and serve it along-side a regular set of dedicated and generous volunteers. However, more and more, individuals and groups are stepping up to fund and/or serve a meal.

"If you haven't tried it yet," Merkley said, "our anniversary dinner on May 17 is a great day to start."

For more information and to find out what's on the menu, visit www.houseoflazarus.com or contact Merkley at kmerkley@houseoflazarus.com or phone 613-989-3830.

The passing of MP Gord Brown

CORNWALL – In the morning of May 2, Gord Brown, Member of Parliament for Leeds - Grenville - Thousand Islands and Rideau Lakes, and the former Whip for the Conservative Party of Canada, passed away suddenly.

"I am incredibly saddened to learn of the sudden passing this morning of my good friend and colleague, Gord Brown. He was a wonderful Representative for

his riding, a great friend and a great father and husband. He will be truly missed," stated SDSG MP Guy Lauzon.

A statement issued from Lauzon's office explains, "This is a significant loss for the Conservative family, and the House of Commons as a whole. Our thoughts and prayers go to his wife and children, as well as to all who knew him. The family has asked for privacy during this difficult time."

SERVICE DIRECTORY

AUCTIONS



PUBLIC AUTO & EQUIPMENT AUCTION
Third Saturday of every month
LIQUIDATION CENTRE
Open Monday to Saturday 9-5; Thursday 9-8
Corner of County Roads 43 & 31, WINCHESTER
613-774-2735 Fax: 613-774-5559
www.rideauauctions.com

EQUIPMENT

SALMON & SONS

Top Soil, Sand, Gravel, Hy-Hoe, Backhoe, Bulldozer, Dump Trucks
LICENCED SEPTIC BED INSTALLATION
R.R. 1 Chesterville
613-448-3683 **613-448-3101**
Roger Jay

PET SERVICES



Pets & Home Services
Quality care for your pets & home
Colleen Petry
Pet Sitting, Dog Walking
www.petsandhomeservices.vpweb.ca
Serving Russell & Embrun
613-408-3480 • 613-445-3480
colleenpetry@gmail.com
bonded and insured

PLUMBING

SERVICE • RENOVATIONS
NEW HOMES • FREE ESTIMATES



WHITETAIL PLUMBING

JOHN DILLABOUGH
Master Plumber (Cornwall)
15151 County Rd. 18, LUNENBURG, ON K0C 1R0
HOME: 613-537-9817 CELL: 613-229-3816

BOWLING

CHESTERVILLE BOWLING LANES

PUBLIC BOWLING
Saturday 3 - 5 p.m., Saturday 6 - 11 p.m.
Sunday 12:30 - 5 p.m.

LEAGUES STILL AVAILABLE FOR YOUTH & ADULTS

PLEASE CALL 613-448-3535

PLUMBING

SÉGUIN



Plumbing

For All Your Part & Accessories Needs

Michel Séguin prop. (613)
781-B Notre-Dame Embrun, ON K0A 1W1 **443-1116**

ELECTRICAL



Electrical Contracting & Generators
Residential, Commercial, Industrial & Farm
Countryman Electric Limited
WINPOWER WINGO
Sales, Installations & Services
2KW - 200KW
613-448-2474
888-388-1117
www.countrymanelectric.com

WATERPROOFING



Wet Basements Fixed Permanently **Written Lifetime Guarantee**
Michael Theriault
Licenced Waterproofing Professional
Tel: 613-858-4696
michael.theriault@thecrackdoctor.ca
Tel: 613-448-2727
1823 Finch Winchester Boundary Rd.
Chesterville, ON K0C 1H0
www.thecrackdoctor.ca

GREENHOUSE

A.B. GREENHOUSE



MAY HOURS:
Monday - Sunday
9 a.m - 5 p.m.

E. & A. Brunner OPEN 7 DAYS A WEEK
RR 3, Chesterville • 613-448-2428

TOWING

GLAUER'S TOWING & RECOVERY



Accepting all auto clubs
24 HOUR SERVICE 613 229 7773

CONSTRUCTION

David Brown Construction Ltd.

Excavating • Equipment Rentals
Environmental Cleanups
Crushed Stone Products • Septic Tank Pumping
613 537-2255
www.davidbrownconstruction.ca

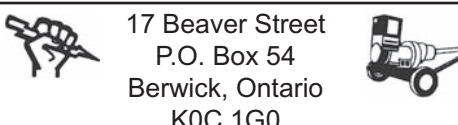
CARPENTRY



Patterson Carpentry

Renovations & General Construction
John Patterson
Russell, ON 613 445 1226

ELECTRICAL

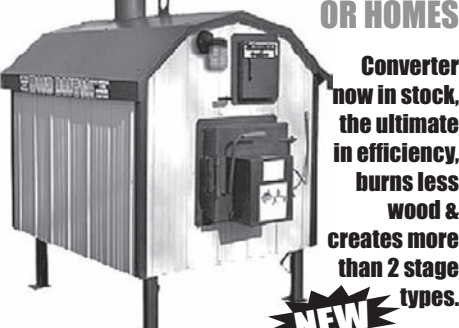


17 Beaver Street
P.O. Box 54
Berwick, Ontario
K0C 1G0
OFFICE - 613-984-2877 FAX - 613-984-2965
• COMMERCIAL • RESIDENTIAL • GEN-SET & PTO GENERATORS
N. BEEHLER ELECTRIC LTD.

HEATING



WOOD DOCTOR
OUTDOOR WOOD FURNACES
Four Models - 4,000 to 30,000 sq. ft. rating.



ONE UNIT CAN HEAT MULTIPLE BUILDINGS OR HOMES
Converter now in stock, the ultimate in efficiency, burns less wood & creates more than 2 stage types.
MAXVILLE FARM MACHINERY LTD.
2508, Highland Rd. South, Maxville ON
613-527-2834 — 1-888-371-0336

HVAC

OTTO'S HVAC

Heating and Cooling
Residential - Commercial
Gas Fired Generators
Installations and Service
Oil to Gas Changeovers
Seasonal Maintenance Contracts
613-362-1075
www.ottoshvac.ca 14741 Otto Rd., Newington, Ont. Nick Otto

EXCAVATION

NEIL FLEGG CARTAGE

SAND • GRAVEL • TOP SOIL
TRUCK & BACKHOE RENTALS
LICENCED SEPTIC BED INSTALLATIONS

NEWINGTON 613-984-2513

PLUMBING



Proud to be part of the community for over 30 years.
• Residential • Commercial • Installation and repairs • In-floor heating systems
• Oil, natural & propane gas • A/C installation • Pumps and softeners
564 Main St., Winchester, ON 613-774-9980

ELECTRICAL

Pana Electric

• Commercial
• Residential
• Emergency Service
613-445-3486
RUSSELL TED MORRISON

ECRA/ESA 7002536



High winds wreak havoc

Photo right: Wind-gusts measuring up to 110 kilometres per hour ripped through Ontario on Friday evening. Thousands were without power for the days following after trees crashed into power lines. At roughly 11 p.m. power went out in Morewood after a tree was blown onto County Rd. 7, taking with it the power lines and transformer. Witnesses said the transformer blew sparks and caught fire before dwindling. The witnesses continued that the reduced visibility and large tree caused a vehicle to drive into the tree, luckily no one was harmed. Emergency services were called and hydro workers stopped traffic until the road and lines were cleared. Pictured at roughly 7 a.m. on Sat., May 5, the road was cleared but damage to the poles and lines remained.

Courtesy Carruthers photo



Grand opening at new location

The final storefront at the Winchester Foodland Plaza was filled by Dr. John Burke's new office. The office opened officially on March 5. The opportunity to move into the new location came at the right time for Burke and his team. Along with Burke, Dr. James Blakslee is working from the office. On Wed., May 2, township officials dropped by to perform the ceremonial ribbon cutting and congratulate Burke on the new location. From left, North Dundas Mayor Eric Duncan, Dr. John Burke and North Dundas councillor Tony Fraser.

Sawyer Helmer photo



New place, familiar faces

From left, Bonnie Ralko, administrative assistant, Rebecca Scheidtfefer, administrative assistant, Dr. John Burke and Diane Byers, assistant to Dr. James Blakslee, enjoyed the grand opening of Burke's new location in the Winchester Foodland Plaza.

Sawyer Helmer photo

Health Care Directory

Our goal is your continued good health.

Dr. Lily Nahri

FAMILY DENTAL PRACTICE

Dr. Javidnia D.D.S.

Dr. John Kershman *Orthodontist, Periodontist*

305 Castor St., Russell

For appointment call

613-445-0885

Obituary BERTHA BARKLEY



A resident of Chesterville for the past 72 years, Bertha Barkley passed away peacefully at the Winchester District Memorial Hospital on Thursday, April 26, 2018. She was 89.

Bertha was born in Arden, Ontario to her parents John and Mildred Hawley (nee Mouck). She lived on a little farm with her Mom and Dad, in a beautiful old log house. It was a hard life, but a good one. Back in the day, children had to do farm chores before they walked two miles or more to school and back - Bertha was no exception.

At sixteen years old, after graduating from school, she embarked on a new adventure, moving to the big city of Kingston, where she quickly found work as a waitress in a restaurant. It was there that she met a dashing young army man named Myles, who swept her off her feet and married her two weeks later. On their honeymoon, Myles brought her to Chesterville to meet the family, and she never left.

They started their married life living with Myles' parents on Church Street. Then they rented an apartment at Baldy Block for a time, and then lived down by the park. They eventually moved into a house that Myles and Butch built and Bertha raised her brood of seven children - 6 boys and one girl, Yvonne, who, along with Tass, would eventually become her devoted caregivers.

Bertha was a housewife and had babies - that's what she always wanted to be and do. She had been an only child growing up. As an adult, she hoped for a house full of close-knit family - a home with much laughter, joy and love. She got her wish!

Bertha sewed all her children's clothes, knitted them sweaters, and prepared three square meals a day for all of them. She did a lot of mending as well, her specialty was putting in zippers - she kept that up even 'til just a few years ago.

Even with all of the responsibilities she carried, she still found time to work outside her home when she could. She worked at the local linen mill doing factory work juggling different shifts and even night shifts to accommodate her family at home. She also worked as a waitress at McClusky's for eight years. She took in three different boarders, and she even did their laundry. She was a very dedicated, hard-working woman. She never complained - about anything. Her door was always open to neighbours and strangers alike - she would help anyone in need. Everyone loved her.

There was a lot of hard work in her life, but there was also so much joy! Bertha was a child at heart - she loved being with her family, loved having visitors, loved get-togethers for family celebrations, loved to cook for any occasion, or no occasion, but she especially loved Christmas. That's when she pulled out all the stops - with table upon table laden with every possible treat her family might enjoy, with decorations everywhere, and Christmas lights. Bertha loved looking at Christmas lights! She was also what her children called a "snooper". If there was a gift there somewhere for her she would try everything to figure out what was in the package. Her curiosity would get the better of her every time. But the gift itself wasn't so important to her. Cards meant everything to her. She kept every single greeting card she ever received in her life. She especially appreciated the hand-made cards Tass made for her. She made sure every single family member always received a gift on special occasions - Christmas, anniversaries, birthdays, special events - she kept all important dates written down in a special book. "Let me check the date," she would say. "I have it in my bible." And she collected newspaper clippings of her family's accomplishments, most recently of Kurtis' golfing career.

Bertha bowled, she drove tractors and rode bicycles, but she never learned to drive a car. Bertha loved to go dancing at the Legion, and played darts and cards - Euchre was her favorite - and she was fiercely competitive at it! You did not get in the way of that woman and her Euchre game. She loved to go camping, and she loved to fish - but, taking the fish off the line, not so much. She loved bingo, and she loved to race around the aisles at Walmart with the carts that you can sit behind.

She raised her own seven children, she raised four of her long-time partner Pete's children, she raised her very young sister-in-law, and she cared for her beloved father-in-law later in life.

We will remember Bertha's kind and welcoming heart, her selflessness in always putting others first, her cheerfulness - waking up each morning giving thanks for the blessing of another day. She appreciated everyone and everything just as they were - without judgment or expectation. She truly was the mother, the friend, everyone would want to have.

Bertha was an amazing woman. She will be sorely missed, and remembered always, with the deepest of love and admiration.

Bertha is survived by her children Francis "Butch" (Judy) of Chesterville, Yvonne Erath (Tass) of Chesterville, Ray (Cathy) of Alliston, Rick (Karen) of Williamsburg, Kenny (Sandy) of Lunenburg and Myles (Christine) of Chesterville and her daughter-in-law Marilyn Barkley of Morrisburg. Bertha will be fondly remembered by 21 grandchildren, 14 great-grandchildren and 4 great-great-grandchildren. She was predeceased by her parents John and Mildred Hawley (nee Mouck), her husband Myles Barkley and her son Ernie Barkley. She is also survived by nieces and nephews.

Friends called at the Marsden and McLaughlin Funeral Home, Chesterville, on Sunday from 2-4 p.m. Funeral service was held at the Funeral Home on Monday, April 30th at 11 a.m., with Rev. Debbie Poirier officiating. Interment followed at Maple Ridge Cemetery in Chesterville. Pallbearers were her grandsons Matthew Barkley, Adam Barkley, Kurtis Barkley, Trevor Barkley, Mike Barkley and Jesse Barkley.

Donations to the Heart and Stroke Foundation would be gratefully acknowledged by the family. Online condolences may be made at marsdenmcLaughlin.com.

CHURCH DIRECTORY

Your Guide To Local Houses of Worship

ST. CLARE'S ANGLICAN CHURCH OF NORTH DUNDAS

Rev. John Wilcox
613-774-2236
www.stclaresanglican.ca
2530 Falcone Lane, Winchester
Sunday May 13, 2018
10:00 A.M. Family Service with Music and Sunday School
Last Sunday each month
stone soup lunch following service.
"To be a living Church, united in one congregation, reaching out to God's world."

April 2018

NATIONSIDE PENTECOSTAL CHURCH

Rev. Edwin Valles
E-mail: eivalles@hotmail.com
Office 613-448-2272
Maple Ridge Centre,
12820 Hwy. 34 E.,
Chesterville
Sunday May 13, 2018
10:30 A.M. - Sunday Worship Service & Sunday School
Tues., 7:00 p.m. - Prayer & Praise
Everyone Welcome.
Affiliated with the Pentecostal Assemblies of Canada

April 2018

HARMONY COMMUNITY CHURCH

Evangelical Missionary Church
12010 Ormond Road & Hwy. 31
613-774-5170
Rev. D. Bruce North,
Senior Pastor
Rev. Daniel L. Wallace,
Associate Pastor
www.harmony-church.org
Sunday May 13, 2018
9:45 A.M. - Pre-Service Prayer
10:30 A.M. - Worship Service
Message by Rev. Bruce North
No Evening Service
Preparing Disciples of Jesus.
Sunday School & Nursery available.

April 2018

ST. MARY OF THE PRESENTATION CATHOLIC CHURCH

Administration Priest: Fr. Charles Enyinnia
Parish Secretary: Janice Hickman - 613-448-3262
Weekend Masses: Saturday - 5 P.M.
Sunday - 8:30 A.M. St. Daniel
Sunday - 10:30 A.M. St. Mary
Weekday Masses: St. Mary - Tues. - 7:00 P.M.
Wed. - 9:00 A.M.
Thurs. - 9:00 A.M.
Fri. - 9:00 A.M.
St. Daniel - Wed. - 7:00 P.M.

April 2018

ST. LUKE'S - KNOX PRESBYTERIAN CHURCH - FINCH

Interim Moderator: Rev. Bruce Kemp, B.A. S.T.M.
613-267-0928
Student Minister: Herbert A. Borger
Church 613-984-2201
Sunday May 13, 2018
11:00 A.M. - Worship Service & Sunday School
Everyone Welcome!

April 2018

The United Church of Canada CHRIST CHURCH UNITED

5 Casselman Street, Chesterville
Pastor: Debbie Poirier
613-448-2532
Church Office Hours: Wed. & Fri., 9 A.M. - 2 P.M.
Sunday May 13, 2018
10:30 A.M. - Worship Service
Sunday School at 10:15 A.M.
You are invited to join us.

April 2018

The United Church of Canada AVONMORE-FINCH-MARTINTOWN

PASTORAL CHARGE
Minister: Rev. Lois Gaudet
BBA, BTH, MDIV
Contact: Tel: 613-346-1648
Email: revlgaudet@gmail.com
Sunday May 13, 2018
Mother's Day Worship with Rev. Lois
9:15 A.M. - Chalmers, Finch
11:00 A.M. - St. James, Avonmore
Sacrament of Baptism.
Come and worship with our family where all are welcome and Christ is Lord.

April 2018

PRESBYTERIAN CHURCH - Morewood ST. ANDREW'S - Chesterville

ST. PAUL'S - Winchester
Rev. Bruce Kemp, B.A. S.T.M.
613-267-0928
Sunday May 13, 2018
CHESTERVILLE - 9:00 A.M.
WINCHESTER - 10:00 A.M.
MOREWOOD - 11:15 A.M.
Everyone Welcome.
COME EXPECTING - LEAVE REJOICING

April 2018

ST. MARY'S ANGLICAN CHURCH

139 Castor Street, Russell, ON
Parish Office: 613-445-3226
Presiding: Rev. Lee Lambert
secretary@stmarysrussell.ca
Website: www.stmarysrussell.ca
Sunday May 13, 2018
9:00 A.M. - Holy Eucharist
10:30 A.M. - Holy Eucharist
Sunday School at 10:30 A.M.
St. Mary's Church is engaged in actively sharing God's unconditional grace and love.

December 2017

THE GATHERING HOUSE Chesterville

Friendly, Caring, Accepting
613-448-1758
Sunday May 13, 2018
Service at 10:00 A.M.
Worship Gathering with Nursery & Kid's Church

April 2018

To update regular or special Sunday church service times only, please call 613-448-2321 or email ads@chestervillerecord.com

Morewood proud

Continued from the front

The painting was commissioned by the Chesterville & District Historical Society, financed by donations from private individuals and organizations and donated to the Morewood Cenotaph Committee. The cenotaph was dedicated on July 6, 1921 and since that time has been the focal point of Remembrance Day commemorations in the community.

Coulthart explained his connection to the community and how he considered it quite an honour to be selected to paint the painting. Entitled *A Fallen Leaf*, Coulthart skillfully reproduced the carved statue of Capt. Ernest Glasgow which sits atop four granite bases, placing a single red maple leaf almost at the spot where the statue and base met. Coulthart explained in an email to the *Chesterville Record*, how the leaf is symbolic of those fallen in battle and the honour we must show to them.

Kim McInnis, secretary of the CDHS, was reached for comment and is quoted as saying how this project “underscores our dedication



Local pride

Ottawa artist Gordon Coulthart, who grew up in Morewood, stands beside *A Fallen Leaf*, the painting he was commissioned to create for the Morewood Cenotaph Committee by the Chesterville & District Historical Society. The unveiling was held at the Morewood Community Hall, those in attendance erupted into spontaneous applause after seeing this work of art for the first time. Thompson Goddard photo

to the preservation of local history and gave us the opportunity to have a more interactive relationship with the community.” She went on to say how “The painting itself portrays a series of emotions, encapsulating sadness and pride while capturing the spirit of days gone by.”

SDSG MP Guy Lauzon mentioning how this project “is another step ensuring that the 22 soldiers from the Morewood area who gave up their lives to protect our freedoms during Canada’s major conflicts will not be forgotten.”

Information obtained from Smirle describes how



Remembering heroes

Front from left, Steve Thompson, Bill Shearing, Gordon Coulthart, Jillian Metcalfe, Maj. Steve Stubb, Chesterville Legion and Maj. Caleb Deboer. Back from left, Rob Duda, CPO 2 Sherri Jones, Lt.-Col. Christopher French and Bill Smirle. Missing from the photo was Jim Brownell, David Thompson, Bill Patterson, Bill Masson and Carolyn Thompson Goddard. Thompson Goddard photo

this memorable evening was the result of much planning which involved paying close attention to details large and small. There were many local people and organizations which contributed to the success of the evening including the Morewood Cenotaph Committee, the Chesterville & District Historical Society, Morewood Fire Department and RA Committee members. Guests at the

event included donors to the project, residents, local dignitaries, representatives of the SDG Highlanders, Canadian Forces Station Leitrim, the Royal Canadian Legion Branch in Chesterville, Glasgow and Coulthart family members.

Smirle concluded his email by mentioning how “We are very proud of our area and really we are no different than people and communities throughout this province and great country.

However, we are especially proud of the talent, dedication, caring and enthusiasm of our people. An excellent example of this is the artist Gord, who provided the outstanding and breath-taking painting, the frame, a donation and his comments.” Coulthart commented the following day how “Last night was an evening of great humility for myself and a sense of pride in the town I grew up in.”

All the best for MOTHER'S DAY!

Tax Free Event

(on regular priced items)

Thursday, May 10
Friday, May 11
Saturday, May 12

M
MAIN STREET
Clothing Company

Lisa Williams, Proprietor

513 Main St., Winchester 613-441-3016

Hours: Monday, Tuesday, Wednesday, Friday & Saturday 9:30 a.m. - 5 p.m.

Thursday 9:30 a.m. - 7 p.m.; CLOSED Sunday

Mainstreetclothingcompany.com



The Best Gifts
Come in
Small Packages
From

**BIJOUTIER
LONGTIN
JEWELER**

JEWELLERY REPAIR

GOLD & SILVER,
INCLUDING PEARLS

CUSTOM-DESIGN

MICHEL, OWNER 613-443-4664

870-B NOTRE-DAME STREET, P.O. BOX 1258
EMBRUN, ONTARIO, K0A 1W0

Hours: Tuesday & Wednesday 10 a.m. - 6 p.m.
Thursday & Friday 10 a.m. - 7 p.m.; Saturday 10 a.m. - 5 p.m.

Happy Mother's Day!

For that Special Mom we offer...

**Quilts • Quilt Kits
Yarn • Knitting Supplies
Throws • Wall hangings
Local Maple Syrup & Honey
Novels - Local Artists
and much more...**

Flair
with fabrics

Opening Hours:
Monday to Thursday: 9am - 5:30pm
Friday: 9am - 6pm
Saturday: 9am - 4pm

www.flairwithfabrics.com
3 King Street, Chesterville ON • (613) 448-9032

make MOM'S DAY

Mother's Day is Sunday, May 13th

valu-mart
Riley's

\$20

PC®
More-than-a-Dozen
roses

assorted colours
15 stem

FROM \$20

PC® Gift
Bouquet
Collection

assorted
colours and
varieties
bunch

5 Main St., P.O. Box 737, Morrisburg, ON K0C 1X0 • Tel: (613) 543-2802 • Fax: (613) 543-0184

Hollywood Fab Fifteen Gala raises \$20,000

RUSSELL – The Russell Agricultural Society’s Ladies Night Hollywood Fab Fifteen Gala dinner and auction event on May 4 raised \$20,000 for Parkinson Canada.

“This year, we celebrated our fifteenth anniversary by highlighting our previous events and the causes we have supported,” said Judy McFaul, co-chair of the Ladies Night committee. “We also marked the contributions of businesses and individuals who have been key players in the huge success of our event over the years.”

According to Lynne Rochon, co-chair and Scotiabank account manager of small business, “all proceeds from the silent and live auctions totalling \$15,000, plus \$5,000 through Scotiabank’s Team Scotia Community Program, were donated directly to Parkinson Canada.”

This year, the ladies were treated to the banter of the evening’s hosts and former Russell residents Michael Miller (a.k.a. daredevil Awful Knawful) and his daughter Chelsea Miller, a well-known Ottawa radio personality. Michael also shared with the group his challenges as he lives with Parkinson’s disease.

“We are grateful to partner with the Russell Ladies Night. Events like this raise awareness for Parkinson’s disease and our work in the community. Each day, 25 people are

diagnosed with this life-changing disease. Proceeds raised from your generosity will be directed to research. That helps immensely,” said Ginette Trotter, community development coordinator, Parkinson Canada. “Not only are we able to fund projects that identify new and better treatments but we continue to investigate causes and grow the number of clinicians serving the community. That means that when someone is diagnosed, the specialized care they need can be available in the community. For these individuals and their families, a cure can’t wait.”

The evening came to a dramatic end when high winds blew through the area and caused a power outage. This fifteenth annual Ladies Night will be forever known as the night the lights went out in Russell. Save the date for next year’s Russell Ladies Night on May 3.



Laughter is the best medicine

Russell Ladies Night co-emcees, Michael Miller and his daughter Chelsea Miller kept the crowd entertained during an eventful evening on Fri., May 4.

Sawyer Helmer photo



Years of service

Judy McFaul co-chair, presented Lynne Rochon co-chair and Lawrie Hamilton committee member, with certificates of appreciation for their many years of hard work involved with the Russell Ladies Night.

Sawyer Helmer photo



Awed by art

Artist Allan André produced a live painting during the Russell Ladies Night. The painting was finished just in time for the live auction and sold for \$1,000.

Sawyer Helmer photo



Helping further the cause

Just before a wind storm caused the power to go out in the Russell Arena, the ladies night committee presented Parkinson Canada with a cheque for \$13,500. Scotiabank was also on stage to add a matching fund cheque for \$5,000.

Sawyer Helmer photo

Oh what a night

Carolyn Thompson Goddard
Record Correspondent

LONG SAULT – It was another highly successful Ladies Night Out in South Stormont on Fri., May 4 when the Friendly Circle Seniors Club and Community Living Stormont County hosted the second annual Ladies Night Out in the South Stormont Community Hall. Committee chair Janice Beverdam explained the proceeds from the sold-out evening would be shared 50-50 between the two organizations. She reported the amount raised by the event exceeded \$5,000, an increase from 2017.

Over 200 women showed up at the event which featured 19 vendors, light refreshments, a silent and live auction as well as a fashion show during the evening. Deputy Mayor Tammy Hart brought greetings from the South Stormont Council, thanking the volunteers and mentioned later during an interview with the *Chesterville Record*, how it was a “wonderful evening for a good cause,” and an event which would appeal to all ages before expressing the hope it will continue next year.

Always a favourite

Photo right: There was no shortage of customers at the bake table run by the Friendly Circle Seniors Club during the Ladies Night Out in Long Sault at the South Stormont Community Centre.

Thompson Goddard photos



It takes a community

Verna Leger of Naomii’s Family Resource Centre in Winchester had a display at the Ladies Night Out in Long Sault. Leger was wearing one of the scarves available for sale as a fundraiser for the women’s shelter. She explained that the courage of a woman alone is not enough in an abusive situation, all members of a community are needed to assist women under these circumstances. More information can be found on their website or Facebook page.



You deserve Style, Elegance & Quality




MENUISERIE
L.A. FORGUES
WOODWORKS INC.
EST. 1987

NICK **Custom Kitchens** **LUC**

“Pride in our craftsmanship together with the latest technology brings you the most stylish and functional kitchens”



30 YEARS ANNIVERSARY

We are happy to provide you Free estimates and quotations
Email: sales@laforgues.ca

17094 McLean Road, Moose Creek, ON | 613-538-2305
Visit our website www.laforgueskitchens.ca

7399656

Deadline: Friday at 4 P.M.
\$8.00 Plus HST
Minimum 25 words.
Additional words 32¢ each.

THE Classifieds



E-MAIL: therecordclassifieds@gmail.com

TOLL FREE: 1-866-307-3541

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

NOTICE

HOLIDAY NOTICE
Bo's Barber Shop,
Morrisburg, will be closed for
holiday Fri., May 11 until
May 20. Will re-open Tues.,
May 22 at 8 a.m.

43-3

FOR SALE

FOR SALE - Maple dining
room suite: round table with
two leaves, 5 chairs and a
captain's chair, 4-door 3-
drawer buffet and hutch with
two glass doors. Excellent
condition. Asking \$1,000.
Call 613-448-3557.

43

FARM

HAY FOR SALE - 4'x4'
Round bales. Stored inside.
Call 613-601-2765.

44

HELP WANTED

FARM HELP WANTED
Full or part-time help wanted
on a 70 cow freestall
Organic Dairy Farm. AM or
PM milking, feeding calves,
barn chores and fieldwork.
Students welcome to apply.
Email landryjc@xplornet.ca
or call 613-987-5332.

43

HELP WANTED - Looking
for full-time employee for
dairy farm, Crysler area,
competitive wages. Call 613-
551-3341.

43

HELP WANTED - Truck
driver required for wood
chipping services. Monday
to Friday, 7 a.m. to 3:30 p.m.
Full-time, year round
employment. 40 hours/week
\$18 to \$19/hour. One to two
years experience required.
Valid DZ license required.
Contact Jim at 613-227-
2478.

44

HELP WANTED - Summer
position through end of
August for post-secondary
student on crop farm, help-
ing put in crop and yard
maintenance. Non-smoking,
clean driving record. Will
train suitable candidate.
Start immediately. E-mail
cedarlodgefarms@gmail.com
or call 613-543-2312.

43

FOR RENT

FOR RENT - Williamsburg, 1
bedroom apartment, \$650
per month all inclusive.
Available immediately. First,
last and references. 613-
535-2208.

40tfc

DUMPSTERS - For rent.
Call 613-448-3471.

tfc

VOLUNTEER

VOLUNTEER HOURS
Russell United Church is
looking for students who
need volunteer hours to help
with our Rummage Sale.
Dates for the sale are
Thurs., May 10, 6 - 8 p.m.,
Fri., May 11, 1 - 8 p.m. and
Sat., May 12, 8 a.m. - noon.
If you can help with set-up
on Mon, Tues. or Wed.
nights that would be appreci-
ated. Please call Susan
Gray, 613-445-3427 for
more information.

43

VOLUNTEER NOW!
Organizations or individu-
als who have tasks which
could be done by students
looking for their volunteer
hours, are welcome to
advertise in this space free
of charge for TWO (2)
weeks. Call The Record at
1-866-307-3541 with your
requests.

tfc

COMING EVENTS

MOTHER'S DAY/SPRING
CRAFT SHOW
Iroquois Legion, 24 Dundas
St. May 12 from 9 a.m. - 2
p.m. Free admission.

43

COMING EVENTS

YE OLDE
BARGAIN SHOPPE
Wednesday and Thursday
from 10 a.m. - 3 p.m. A great
place to shop for good used
items and clothing.
Unbelievable prices. St.
Andrew's Presbyterian
Church basement, 30 Mill
St., Chesterville. All dona-
tions greatly appreciated.

tfc

JOIN THOM TRAVEL FOR
AN INFO SESSION
On upcoming escorted tours
and river cruises with
Globus/Avalon Waterways.
Wed., May 16 from 4 p.m. -
5:30 p.m. at the MacIntosh
Inn. Exclusive offer for
escorted tours and river
cruises, door prizes and
refreshments. RSVP by May
11 to
melinda@thomtravel.com or
613-543-2133. TICO Reg#
1258982.

43-1

ALL CANDIDATES
DEBATE

The North Dundas Chamber
of Commerce & the Dundas
Federation of Agriculture are
hosting an all candidates
debate for the upcoming
provincial election. Joel
Steele Community Centre,
Thurs., May 17, 7:30 p.m.
Be there or be square.

44-2

YARD SALE

COMMUNITY YARD SALE
IN MARIONVILLE
Sat., May 12 at 8 a.m.
Rain or shine. For more
info email at
shelley.clermont@gmail.com

43

STAND BY YOUR PAN.
Cooking is the #1 cause of home fires. Don't leave your cooking unattended. Keep an eye on your fries!
Kidde logo

YARD SALE

MOVING SALE
38 Albert St., Chesterville.
May 12 from 8 a.m. - 3 p.m.

43

THANK YOU

THANK YOU - We would
like to thank the wonderful
staff at the Winchester
Hospital and Care Unit for
taking such good care of our
mother, Bertha Barkley.

Sincere Thanks,
Yvonne & Tass Erath &
the Barkley family

43

THANK YOU - The WDMH
Auxiliary wishes to thank
these sponsors for their sup-
port with our Ontario East
Region Conference. Dundas
Federation of Agriculture,
Winchester Foodland, St.
Albert Cheese, Beyond the
House in Russell, Stone
Crop Winery in Morrisburg,
Riley's Value Mart in
Morrisburg, Yefsi Restaurant
in Iroquois and Gilmer
Pharmacy in Iroquois.

43-1

IN MEMORIAM

PRESLEY - In loving mem-
ory of a dear mom, Maggie,
who passed away on May
13, 1981.
Not dead is Mom, but sleep-
ing,
In her Father's home above.
Rewarded for her suffering,
Rewarded for her love.

Remembered Always,
Junior and Sheila

43

Advertising Pays

TRAVID CARPENTRY
David Thatcher
(Licensed Carpenter)
All Manner of Carpentry
Call: 613-448-1437

CASS, GRENKIE & REMILLARD
BARRISTERS, SOLICITORS, NOTARIES

J. Douglas Grenkie, Q.C., LSM
William J. Webber, B.Soc.Sc., JD
Jodie C. Reynolds, B.Soc.Sc., LL.L., LL.B.
Alexander Heath, MBA, JD
Gregg M. Foss, LSUC P1 License
P.O. Box 820, 67 Main St. 13 Ralph St., P.O. Box 700
Morrisburg, ON Chesterville, ON
Tel: 613-543-2922 Tel: 613-448-2735
www.yourlawfirm.ca
Full service Law Firm bilingual

COLLINS BARROW
T 613.774.2854 W www.collinsbarrow.com
Offering services in the areas of:
Bookkeeping Services
Estate and Succession Planning
Farm Tax Returns
Financial Statement Preparations
Personal and Corporate Tax Returns and Planning

Carefor
HEALTH & COMMUNITY SERVICES & SOINS
SERVICES DE SANTÉ COMMUNAUTAIRES
JOB POSTING - FOOT CARE NURSE
Location: Winchester, Chesterville, Williamsburg & Morrisburg
Position: Foot Care Nurse - Registered Nurse - Registered Practical Nurse
Status: Part-Time (Foot Care Clinics)
Date: April 2018
Job Summary:
The Foot Care Nurse is responsible for the provision and management of cost effective foot care to individuals in community foot care clinic settings. Care is provided within the framework of quality & risk management and the standards and scope of practice set by Carefor and the provincial regulatory body (Ontario College of Nurses). Utilize a General and Diabetic Foot Assessment Tool which follows the Registered Nurses Association of Ontario Best Practice Guideline "Reducing Foot Complications for People with Diabetes," on all new clients to Carefor.
Qualifications, Experience, Credentials:
• Certificate of Competence/License as a Registered Nurse or Registered Practical Nurse in the province of Ontario
• Advanced Foot Care Certificate
• Previous community experience will be considered an asset
For a full description of this position and to learn more about Carefor's integral role in the community, please visit www.carefor.ca. Eligible candidates must submit a resume by May 11, clearly outlining their ability to fulfill all position requirements to: Nicole Bissonnette, HR Advisor: 205 Amelia Street, Cornwall, ON K6H 3P3, by fax at (613) 932-0998, or by e-mail to nbissonnette@carefor.ca.

Etcetera Publications (Chesterville) Inc.
PRICE LIST for services offered at
Etcetera Publications (Chesterville) Inc.
PHOTOS
E-mail - \$10
On Disc - \$15
FAX SERVICE
Canada \$2/1st page (\$1 for each additional page)
International \$3 / per page
7 King St., Chesterville
Ph.: 613-448-2321
Fax: 613-448-3260
e-mail: record3@storm.ca

A.L. BLAIR TRP CONSTRUCTION LTD. READYMIX LTD.
READY MIXED CONCRETE TRUCK DRIVERS NEEDED
TRP Ready Mix Ltd. are currently recruiting for the position of READY MIX DRIVERS. Candidates must be able to safely operate a Dump Truck or Ready Mix Truck with the following
Requirements
- DZ or AZ license
- Experience an asset
- Able to communicate & problem solve while working with customers
- Safely follow policy & procedures
- Mechanical aptitude is an asset
- Clean safety record
- Work well, with little supervision
- Bilingualism an asset
We offer
- Competitive wages
- Good working conditions
Please forward resumé to
• Fax 613-538-2786
• TRP Ready Mix Ltd. - Email to justincouture@alblairconstruction.com or jonblair@alblairconstruction.com

Public Notice of Pesticide Use
The Municipality of South Dundas intends to utilize Wagar and Corput Weed Control Inc. to control weeds along the following rural roadsides:
Arlie Rd., Bamhardt Rd., Bell Rd., Bongers Rd., Branch Rd., Broken Second Rd., Brooks Rd., Byker Rd., Bylsma Rd., Cassie Rd., Caughnawaga Rd., Chess Rd., Coons Rd., Crowder Rd., Deeks Rd., Dejong Rd., Devries Rd., Dons Rd., English Rd., Ferguson Rd., Flagg Rd., Gary Rd., Gilmour Rd., Grace Rd., Haddo Rd., Hanesville Rd., Henderson Rd., Heritage Rd., Hulbert Rd., Hummel Rd., Hutt Rd., Irena Rd., Irish Headline Rd., Irvine Rd., Kelly Rd., Kirker Rd., Levere Rd., Lightning St., Marcellus Rd., Marine Station Rd., Markell Rd., McCaslin Rd., McInnis Rd., McIntosh Rd., Mels Lane., Nine Mile Rd., Payne Rd., Pleasant Valley Rd., Prunner Rd., Richmire Rd., Ridge Rd., Rowena Rd., Roy Rd., Sandy Creek Rd., Seeley Rd., Shaver Rd., Siebert Rd., Smail Rd., Smiths Rd., Snowbird Rd., South Branch Rd., Stampville Rd., Stevens Rd., Strader Rd., Taylor Rd., Toonders Rd., Toye Hill Rd., Waddell Rd., Wallace Rd., Willow Rd., Young Rd., Zeron Rd.
The contractor will be using: Truvist Herbicide Reg.# 30920, under the Pest Control Products Act, containing active ingredients Aminocyclopyrachlor and Chlorsulfuron and Gateway Adjuvant, Reg. #31470, under the Pest Control Products Act, containing active ingredients Paraffinic Oil and Alkoxyated alcohol non-ionic surfactants. Commencing on May 16, 2018 (weather permitting) and ending June 30, 2018
For further information contact:
Wagar and Corput Weed Control Inc. 613-938-2117
or
Municipality of South Dundas - 613-543-2673 or Toll Free - 1-800-265-0619
Please contact the Municipality if you require more detailed information regarding our program - including additional information on how to post "no spray" signage in front of your property. This information is available on the Municipality of South Dundas Website: (www.southdundas.com)

SDG Reads author announced

SDG – The SDG County Library’s annual community book club is back. Hailed as the largest literary event in Stormont, Dundas and Glengarry, SDG Reads encourages everyone in the United Counties to read the same book from now until October.

To celebrate its fourth year, SDG Reads will be highlighting renowned Canadian author, Terry Fallis and his current novel *One Brother Shy*. The Library announced its 2018 author and title selection at the Library Board meeting on Thurs., May 3 at the Alexandria Branch. Library Board chair, Evonne Deleгарde and Library Board vice-chair, Margaret MacDonald unveiled this year’s title by unwrapping two large models of the instant bestseller, *One Brother Shy*.

“The launch of a new SDG Reads program is a very exciting time for staff

at the Library,” said Karen Franklin, director of library services. “We are eager to share that excitement with everyone who enjoys sharing a good read and who looks forward to the events that make up this program, culminating with a truly special evening with the author. Come join us for this year’s festivities!”

Library branches throughout the Counties will be offering various programs and activities that centre around themes found in the novel. These events, taking place from now until autumn, will lead up to the culminating Author Event in October with Terry Fallis himself. Scheduled for October 18 at 6 p.m. at North Stormont Place, the Author Event will feature a book reading, and a question and answer session with Mr. Fallis. There will be no charge for this event, however tickets are required to attend. Library staff plan to have tickets

available in early September.

Terry Fallis is the co-founder of Thornley Fallis, a communications consulting agency with offices in Ottawa and Toronto. He is also the author of six national bestsellers, including *One Brother Shy*, *Poles Apart* and *No Relation*. His debut novel, *The Best Laid Plans*, won the 2008 Stephen Leacock Medal for Humour. It was also dubbed the 2011 winner of CBC Canada Reads as the “essential Canadian novel of the decade.” In 2014, *The Best Laid Plans* was the inspiration behind a six-part television miniseries on CBC and in 2015, it was turned into a popular stage musical in Vancouver. Fallis has also created and co-hosted the well-liked podcast, *Inside PR*. Acclaimed as one of Canada’s top humourists, Fallis lives with his wife and two sons in Toronto.



Turning a new page

On May 3, library board chair, Evonne Deleгарde and library board vice-chair, Margaret MacDonald unveiled the 2018 SDG Reads title by unwrapping two large models of the instant bestseller, *One Brother Shy* by Terry Fallis.

Courtesy photo

Iroquois dam gates to be closed for recreational boat passage

IROQUOIS – Ontario Power Generation (OPG) is advising users of the St. Lawrence River that the gates used for recreational boat passage at Iroquois Dam were lowered and unavailable for passage as of Thurs., May 3.

This notification is in accordance with the operating

regulations of the International St. Lawrence River Board of Control.

OPG reminds all users of the river to take every precaution around dams and generating stations. To learn more about water safety, visit opg.com/watersafety.



MUNICIPALITY OF SOUTH DUNDAS
34 Ottawa Street, P.O. Box 740, Morrisburg ON K0C 1X0
613.543.2673 | Fax: 613-543-1076 | southdundas.com

Free Residential Waste Voucher Program

Beginning May 2nd, residents of South Dundas can come to the South Dundas Municipal Centre to collect their free residential waste voucher.

The Municipality will issue one (1) landfill voucher to each residential unit, to either the property owner, or tenant, with proof of residency.

The voucher will permit the holder to dispose of one (1) load per year to the landfill site at no charge. All vouchers expire at the end of the calendar year they were issued. Visit southdundas.com for full program details.

Hydrant Flushing Notice

Please be advised that spring hydrant flushing will commence the week of May 7th, 2018 and will continue until the end of the month.

Hydrant flushing is necessary to maintain water quality and system infrastructure.

Residents may experience decreased water pressure and slight discoloration of water. If you have rust-coloured water, please run your cold water tap until the water clears.

If you have any questions, please contact the Administration Department at 613-543-2673.



AD CENTRAL

EXTEND YOUR REACH - ADVERTISE PROVINCIALY OR ACROSS THE COUNTRY!

For more information visit www.ocna.org/network-advertising-program

BUSINESS OPPS.



\$\$\$ MAKE FAST CASH \$\$\$
START YOUR OWN BUSINESS

Driveway Sealing Systems
Lawn Aerating Units
Possible Payback
In 2 Weeks!

FOR MORE INFORMATION:

CALL TODAY TOLL-FREE:

1-800-465-0024

www.protectasphalt.com

Mention this ad and receive a 5% Discount!

EMPLOYMENT OPPS.

MEDICAL TRANSCRIPTION! In-demand career! Employers have work-at-home positions available. Get online training you need from an employer-trusted program. Visit: CareerStep.ca/MT or 1-855-768-3362 to start training for your work-at-home career today!

VACATION/TRAVEL



ADVENTURE CANADA

SMALL ARCTIC CRUISE SHIP EXPEDITIONS

Save 10% on Early Bookings

Offer expires May 31, 2018.

Book now and save 10% on any 2019/20 *Ocean Endeavour* Cruise Expedition.

Experience Spectacular landscapes, icebergs, seabirds, whales, and POLAR BEARS.

For More Information:

www.adventurecanada.com

Email:

info@adventurecanada.com

TOLL-FREE:

1-800-363-7566

14 Front St S, Mississauga (TICO REG # 04001400)

STEEL BUILDINGS

STEEL BUILDING SALE ..."MEGA MADNESS SALE - CRAZY DEALS ON ALL BUILDINGS!" 20X23 \$5,798. 23X25 \$5,744. 25X27 \$6,639. 30X31 \$8,488. 32X35 \$9,954. One End Wall Included. Pioneer Steel 1-855-212-7036

MORTGAGES



WE ARE HERE TO HELP

MORTGAGE problems? SELF-EMPLOYED?

Paying too much in fees & interest? Debt Consolidation? Bankrupt? Foreclosure? Power of Sale?

CALL NOW! LIVE AGENTS 24 HRS. 1-877-733-4424

SPEAK TO A LICENSED AGENT NOW!

MMAmortgages.com has years of experience in:

Residential, Commercial, Rural, Agriculture, Land Mortgages, Business Loans.

www.MMAmortgages.com

(License # 12126)

PERSONALS

ANOTHER LONELY SUMMER ... We hope not! **MISTY RIVER INTRODUCTIONS** can help you find someone you love to spend your life with. Ontario's traditional matchmaker. CALL 613-257-3531, www.mistyriverintros.com.

VACATION/TRAVEL

VIKING TRAIL EXPERIENCE. Fjords, whales, UNESCO World Heritage sites, abundant wildlife, dramatic scenic vistas and local culture. Newfoundland and Labrador. Award-winning local hosts. Wildland Tours 1-888-615-8279, www.wildlands.com

MORTGAGES



LOWER YOUR MONTHLY PAYMENTS AND

CONSOLIDATE YOUR DEBT NOW!!!

1st, 2nd, 3rd MORTGAGES
Debt Consolidation
Refinancing, Renovations
Tax Arrears, No CMHC Fees

\$50K YOU PAY: \$208.33 / MONTH (OAC)

No Income, Bad Credit
Power of Sale Stopped!!!

BETTER OPTION MORTGAGE

FOR MORE INFORMATION

CALL TODAY TOLL-FREE:

1-800-282-1169

www.mortgageontario.com

(Licence # 10969)

FOR SALE

SAWMILLS from only \$4,397 - MAKE MONEY & SAVE MONEY with your own bandmill - Cut lumber any dimension. In stock ready to ship. FREE Info & DVD: www.NorwoodSawmills.com/400OT 1-800-567-0404 Ext:400OT.

MORTGAGES

1st & 2nd MORTGAGES from 2.40% 5 year VRM and 3.24% 5 year FIXED. All Credit Types Considered. Let us help you SAVE thousands on the right mortgage! Purchasing, Re-financing, Debt Consolidation, Construction, Home Renovations...CALL 1-800-225-1777, www.homeguardfunding.ca (LIC #10409).

MORTGAGES

\$\$\$ CONSOLIDATE YOUR DEBT \$\$\$

TAP INTO HOME EQUITY!

With home values skyrocketing, take advantage and pay down other high interest debt.

HOME EQUITY LOANS FOR ANY PURPOSE!!

Bank turn downs, Tax or Mortgage arrears, Self Employed, Bad Credit, Bankruptcy.

Creative Mortgage Specialists!
No proof of income
1st, 2nd, and 3rd's
Up to 85%

Borrow:	Pay Monthly:
\$50,000	\$268
\$100,000	\$537

LARGER AMOUNTS AND COMMERCIAL FUNDS AVAILABLE

!!Decrease monthly payments up to 75%!!

Based on 5% APR. OAC

1-888-307-7799

ONTARIO-WIDE FINANCIAL

1801347inc

FSCO Licence #12456

www.ontario-widefinancial.com

!! LET US HELP !!

HEALTH

HEARING AIDS - Finally! Affordable hearing care in Canada, Quality hearing aids from \$199/aid. FREE hearing testing. Call Toll-Free 1(888)899-6689. Visit UberHearing.com, Trenton & Stirling.

WANTED

WANTED: OLD TUBE AUDIO EQUIPMENT. 40 years or older. Amplifiers, Stereo, Recording and Theatre Sound Equipment, Hammond Organs, any condition. CALL Toll-Free 1-800-947-0393 / 519-853-2157

ADVERTISING



REACH MILLIONS OF CUSTOMERS IN ONTARIO WITH ONE EASY CALL!

Your Classified Ad or Display Ad would appear in weekly newspapers each week across Ontario in urban, suburban and rural areas.

For more information Call Today

647-350-2558,

Email: kmagill@rogers.com

E-mail your sports information to chestervillerecord@gmail.com

THE Sports PAGES

For more sports go to www.chestervillerecord.com

TOLL FREE: 1-866-307-3541

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

Blue jumps into sole possession of first

Jeff Moore
Record Staff

CHESTERVILLE—The Chesterville Women's Ball Hockey League went into week number two on Thurs., May 3, with two games on the slate. In the first game Yellow played host to Blue and in the late game Red was the home team and they welcomed Green. After the first week of action, Yellow and Blue were tied for first as both won.

Blue 5 Yellow 1: In the first game of the evening Red welcomed Blue. The two teams went into the game tied at two points atop the standings after both won their previous game, so a win for either team would mean sole possession of first place. Blue opened the scoring just 2:11 into the first period when Jaelyn Crump fired one home from Carly Crump and Sam Benoit to take a 1-0 lead.

Blue made it 2-0 when Benoit powered one to the back of the net from Jacklyn Crump and Leigh Ann Dearing at 8:54. Yellow got that one back at 10:37 as Jackie Morris snapped one home from Jessica Winters and Heather Erwin. Blue took a 2-1 lead into the second period.

Blue scored the lone goal of the second period as Jaelyn Crump scored her second goal of the game from Benoit and Dearing at 7:56 taking a 3-1 lead into the third period. Yellow tried to catch the high flying Blue team but with 3:55 remaining in regulation, Blue made it 4-1 as Carly Crump slapped one to the back of the cage from Rebecca Alves and Benoit.

Blue made it 5-1 with just 2:01 remaining as Carly Crump scored her second of the game from Jaelyn Crump and Benoit. Blue took the game 5-1 and sit alone atop the standings with four points after two games.

Picking up the win in Blue's goal was Roxanne Crump and suffering the loss in Yellow's goal was Patti Mitton.

Red 1 Green 0: In the second game of the soiree, Red hosted Green. Both teams were shut out in the first week as both teams were in search of their first win of the season. The two teams battled to a scoreless first period which meant neither team had scored in four periods.

Red ended the scoreless drought of both teams when Emma Grady sniped one from Kaila Beckstead at 2:39 of the second period to take a 1-0 lead. Neither team was able to put one past the other's goalkeepers but Red took a 1-0 lead heading into the third period.

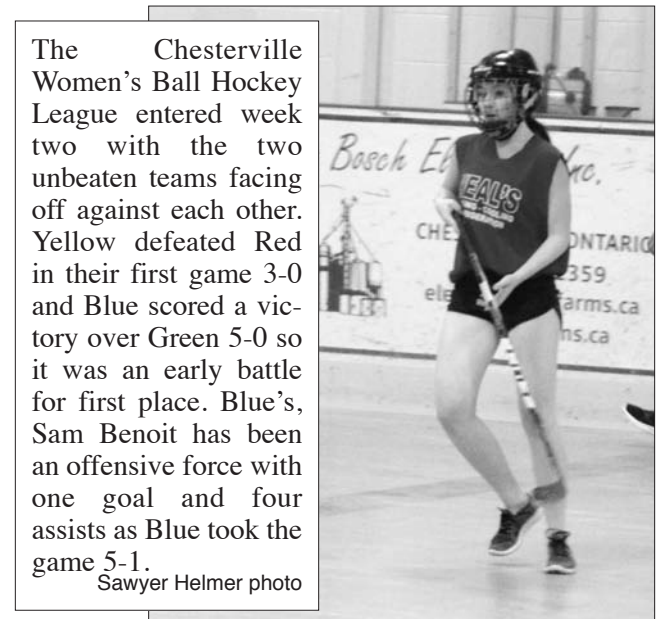
Both teams battled in the final frame but neither were able to find the back of the net allowing Red to pick up their first win of the season moving into a second place tie with Yellow. Green will be looking for their first goal of the season as they head to week three.

Picking up the victory in Red's goal was Julie Shaver and suffering the loss in Green's goal was Cashelle Baldwin.

Up next: In the first game of the night in week three of the Chesterville Women's Ball Hockey League, Yellow welcomes Green at 7 p.m. and Red plays host to Blue at 8 p.m.



In the late game of the Chesterville Women's Ball Hockey League on Thurs., May 3, it was the battle of the two teams who dropped their first game in last weeks opener. Red's Kaila Beckstead, seemed to be all over the floor and it paid off as she set up the lone goal of the game scored by Emma Grady early into the second period. Red took the game 1-0 and moved into a second place tie with Yellow. Sawyer Helmer photo



The Chesterville Women's Ball Hockey League entered week two with the two unbeaten teams facing off against each other. Yellow defeated Red in their first game 3-0 and Blue scored a victory over Green 5-0 so it was an early battle for first place. Blue's, Sam Benoit has been an offensive force with one goal and four assists as Blue took the game 5-1. Sawyer Helmer photo

North Dundas Minor Hockey Association holds annual volunteer appreciation night



Regular season and playoff champs
The North Dundas Minor Hockey Association hosted their annual Volunteer Appreciation night on Sat. March 21, at the Winchester Curling Club to celebrate the 2017-18 hockey season. Over 50 volunteers and executives came together and Cup of Joes' catered the event. The North Dundas Novice B Demons were the 2017-18 UCMHL's regular season champions and went on to win the playoffs taking home the banner. Representing the Demons are (from left) Justin Heuff (assistant coach), Rodney Casselman (assistant coach), Shannon Bols (team manager) and Dereck Holmes (head coach).



Playoff champs immortalized
The North Dundas Novice C2 Demons were the best team in their division in the playoffs and they took home the UCMHL's Playoff Champs banner. Representing the team are (from left) Kevin Dejong (assistant coach), Becky Gilmer (trainer and team manager), Steve West (assistant coach), Kenny Mills (assistant coach) and Dustin Broadfoot (head coach).



Coaches of the year
The North Dundas Minor Hockey Association (NDMHA) named their coaches of the 2017-18 season at the ceremony. Presenting the plaque was NDMHA president, Peter Forrester to the Novice C Demons' head coach, Dustin Broadfoot and to the Atom B House head coach, Andy Cotnam. Also helping present the award was NDMHA coaching mentor, Tylor Copeland.



Special presentation
NDMHA president Peter Forrester recognized retired Winchester Press sports editor, Al "Sid" VanBridger for his many years of covering minor hockey. Forrester said, "Happy retirement...you will be missed!"



Atom B House regular season-playoff champs
The North Dundas Atom B House Demon took the top spot in the regular season and repeated winning the UCMHL playoff championship. On hand are (from left) Tylor Copeland (assistant coach), Andy Cotnam (head coach) and Leslie Cotnam (team manager).



Volunteer of the Year
The North Dundas Minor Hockey Association named Lisa Berry as their Volunteer of the Year. Lisa has gone over and above when it comes to volunteer over the past several years and was the obvious selection for the award. Courtesy photos



STA Ravens clinch first in PRSSAA

Jeff Moore
Record Staff

RUSSELL — The St. Thomas Aquinas Catholic High School Ravens Intermediate Boys

basketball team travelled to Russell High School on Wed., May 2, to take on the T-Wolves in PRSSAA. The game was not only a battle of Russell but it was also a

battle for first place with the Ravens having one more win than the T-Wolves.

Ravens 45 T-Wolves 20: The Ravens got off to a good start both offensively and defensively in the first quarter scoring 11 and holding the T-Wolves to three. The Ravens displayed their explosiveness in the second quarter scoring 22 points to the T-Wolves' four.

The Ravens took a 33-7 lead into the break at halftime. The T-Wolves fared much better in the third quarter taking it by a 7-6 count but trailed 38-14 heading into the final quarter. It was a defensive battle again in the fourth quarter but this time it was the Ravens turning the tables with a 7-6 score. The Ravens took the game 45-20 taking a two game lead atop the standings.

Scoring for the Ravens

were: Logan Kinsella with 12 points, Aurel Tebeu with eight, Kaden Mikkelson, Cole Eikelboom and Callum Birch each with six, Eddie McNair with three and James Verspeek and Max Messervey each with deuces.

Scoring for the T-Wolves were: T. W. with nine points, Sam Peters with four, Connor Ross with three and Owen Johnson and Josh with deuces.

Up next: The Russell High School T-Wolves Intermediate Boys basketball team St Francis Xavier Catholic High School Falcons on Wed., May 9, at 10:30 a.m. The St. Thomas Aquinas Catholic High School Ravens Intermediate Boys basketball team welcomed the Rockland District High School Wildcats on Wed., May 9, at 12:30 p.m.



The St. Thomas Aquinas Catholic High School Ravens Intermediate Boys basketball team travelled to Russell High School on Wed., May 2, to take on the T-Wolves in PRSSAA. The Ravens' forward, Logan Kinsella (32) chases down the T-Wolves' point guard, Charlie Pascoe (1) during the first half. Kinsella wasn't only getting it done defensively he also scored 12 points to lead the Ravens to a 45-20 victory. Sawyer Helmer photo



Winchester Lions donate to minor hockey

The North Dundas Minor Hockey Association (NDMHA) received a \$1,000 cheque from the Winchester Lions at the Lions Hall in Winchester on Wed., April 18. Presenting the cheque was the Lions' Doug Padbury to NDMHA' registration director, Barbi Menard and president, Peter Forrester.

Courtesy photo

Russel invitational track meet results

Jeff Moore
Record Staff

RUSSELL — The Russell High School T-Wolves hosted an invitational track meet on Tues., May 1, as a tune-up for the PRSSAA meet the following week. Most of the local high schools were invited with over 450 athletes representing. Here is a list of the top three local school results.

Girls 12-14

80m Dash - 1st - Marina Spitz (St. Thomas Aquinas Catholic High School (STA)) 10.91sec., 2nd - Amanda Brown (STA) 11.04, 3rd - Phoenix Pelehos (Seaway District High School (SDHS)) 11.14. 200m Dash - 2nd - Olivia Mudde (SDHS) 29 sec., 3rd - Amanda Brown (STA) 29.24, 4th - Kloe Lewis (SDHS) 30.15. 400m Dash - T2nd - Jayden Brent (STA) 1:14.98 sec, T2nd - Emma Turner (SDHS) 1:14.98, T2nd - Samantha Melrose (STA) 1:14.98. 800m Run - 1st - Lily Henderson (SDHS) 2:47.43 sec. 3rd - Rebecca Greer (STA) 2:54.52, 4th - Madelaine Lamothe (STA) 2:58.95. 1500m run - 1st - Kloe Lewis (SDHS) time 5:51.04, 2nd - Cassidy Porteous (Russell High School (RHS)) 6:05.00, 3rd - Rebecca Greer (STA) 6:08.52. High Jump - 1st - Cassidy Porteous (RHS) 2.0m, 2nd - Janel Therkelson (RHS) 1.7m, 5th - Katarina Tessier (STA) 1.25m. Long Jump - 1st - Mackenzie Dumoulin (SDHS) 3.99m, T3rd - Jayden Brent (STA)

3.58, T3rd - Kiara Woods (NDDHS) 3.58. Triple Jump - 1st - Olivia Mudde (SDHS) 9.30m, 2nd - Kiah Paquette (STA) 8.88, 3rd - Alia McNaughton (NDDHS) 8.25. Turbo Jet - 1st - Marina Spitz (STA) 20.30m, 2nd - Emma Gaudet (STA) 17.56, 3rd - Daphne LeBlanc (STA) 15.98. Shot put - 1st - Chayce Hyndman (NDDHS) 7.79m, 2nd - Mackenzie Reed (NDDHS) 7.39, 3rd - Phoenix Pelehos (SDHS) 6.83.

Boys 12-14

80m Dash - 1st - T. W. (RHS) time 9.84 sec. 6th - Noah Tessier (STA) 10.60, 7th - Nolan Belanger (SDHS) 10.76. 200m Dash - T. W. (RHS) 25.50 sec. 2nd - Ryan Stinson (STA) 26.53, 6th - Jordan Heuff (NDDHS) 28.62. 400m Dash - 2nd - Owen Johnston (RHS) 1:04.23 sec., 3rd - Tanner Smith (STA) 1:04.24, 4th - Bronson Richmire (SDHS) 1:05.54. 800m Run - 1st - Jack Link (NDDHS) 2:20.14 sec., 2nd - J. H. (RHS) 2:21.55, 3rd - Max Messervey (STA) 2:28.88. 1500m Run - 2nd - J. H. (RHS) 4:56.78 sec., 3rd - Jack Link (NDDHS) 4:59.42, 4th - Max Messervey (STA) 5:10.79. High Jump - T3rd - Logan Kinsella (STA) 2.2m, T3rd - Aurel Tebeu (STA) 2.2, 6th - Simon Thauvette (STA) 1.8. Long Jump - 1st - Riley Ault (SDHS) 4.95m, T3rd - Owen Johnston (RHS) 4.5, 5th - Tyler Stewart (SDHS) 4.44. Triple Jump - 2nd - Austin Reeve (NDDHS)

9.0m, 3rd - Sam Peters (RHS) 7.7, T5th - Keaton Urquhart (SDHS) 7.50, T5th - Cameron Stewart (SDHS) 7.50. Turbo Jet - 1st - Kaden Mikkelson (STA) 33.40m, 2nd - Spencer Billings (STA) 31.57, 3rd - Connor Barkley (SDHS) 30.40. Shot Put - 1st - Connor Barkley (SDHS) 11.89m, 3rd - Ryan Stinson (STA) 11.26, 4th - Aurel Tebeu (STA) 11.10.

Girls 14-19

80m Dash - 4th - Shaina Vandemheen (NDDHS) 10.60 sec., T6th - Taryn McDonnell (STA) 11.38, 13th - Lily Lewis (SDHS) 11.80. 200m Dash - 1st - Isabelle Hebert (ESC Embrun) 28.34 sec., 2nd - Shaina Vandemheen (NDDHS) 28.54, 10th - Melodie Laniel (ESC) 30.99. 400m Dash - 3rd - Melodie Laniel (ESC) 1:11.91 sec. 800m Run - 1st - Isabelle Hebert (ESC) 2:31.62 sec., 3rd - Vanessa MacDonald (RHS) 2:38.76. 1500m Run - 1st - Erica Jordan (SDHS) 5:14.23 sec., 2nd - Vanessa MacDonald (RHS) 5:34.54, 7th - Emma Pascoe (STA) 6:46.93. 3000m Run - 2nd - Amelie Buma (STA) 13:06.29 sec., 3rd - Lily Lewis (SDHS) 13:20.90 and 4th - Mikaila Joannette (STA) 15:27.16. High Jump - 1st - Nakita Steele (ESC) 1.45m and 3rd - Danika Neilson (SDHS) 1.30. Long Jump - 3rd - Danika Neilson (SDHS) 4.06m, 4th - Isabelle Hebert (ESC) 4.04, 5th - Nakita Steele (ESC) 3.97. Triple Jump - 3rd - Danika

Neilson (SDHS) 8.96m, 5th Mackenzie Cooper (ESC) 8.07 and 7th - Allyson Harvey (ESC) 6.95. Javelin Throw - 1st - Trystyn Hummel 26.63m, 2nd - Alayna Gaudet (NDDHS) 25, 3rd - Jessica Barkley (NDDHS) 24.45. Shot Put - 1st - Keely Zandbelt (STA) 10.16m, 3rd - Anna Henderson (SDHS) 9.76, 4th - Erin Gibbons (SDHS) 8.76. 80m Hurdles - 3rd - Mia Ziegler (NDDHS) 16.40 sec. 300m Hurdles - 2nd - Y. Lil (SDHS) 54.70 and 3rd - Mia Ziegler (NDDHS) 1:01.38. 400 Hurdles - 1st - Shaina Vandemheen (NDDHS) 1:23.26 sec.

Boys 14-19

80m Dash - 6th - Maxime Paquette (ESC) 9.93 sec., 7th - Kieran Mulligan (STA) 9.98, 9th - Colin Robertson (STA) 10.07. 200m Dash - 2nd - Maime Paquette (ESC) 25.82 sec., 3rd - Colin Robertson (STA) 25.99, 4th - Mitchell Madigan (STA) 26.05. 400m Dash - 1st - Liam Lemery (ESC) 55.74 sec., 3rd - Graeme Kingswood (RHS) 1:01.57, 4th - Adam Tibben (SDHS) 1:01.74. 800m Run - 1st - Liam Lemery (ESC) 2:10.50 sec., 2nd - Kieran Mulligan (STA) 2:23.75, 3rd - Daniel Kreft (RHS) 2:25.58. 1500m Run - 2nd - Cody Preston (STA) 5:03.20 sec., 4th - Justin Leclair (ESC) 5:07.29, 5th - Mitchell Sheridan (ESC) 5:15.12. 3000m Run - 2nd - Justin Leclair (ESC) 11:05.23, 3rd - Samuel



Bowling bests

The Chesterville Bowling league's season has come to a close. Player high scores for house are pictured, Ladies' High Scores for house 2017-2018 from left, Ladies' High Single Grace Tilley: 333, Ladies' High Average Isabelle Bissonnette: 213, Ladies' High Triple Alayna Gaudette: 822.



Men's High Scores For House 2017-2018 from left, Men's High Triple Frank Jerome: 934, Men's High Average Matt Bird: 251, Men's High Single Danny St. Pierre: 410.

Courtesy photos

Dumas (ESC) 11:09.82, 4th - Alex Stewart (SDHS) 11:52.27. High Jump - 1st - Xavier Leclerc (ESC) 1.7m, 3rd - Cody Preston (STA) 1.62, T6th - Ethan Warnock (STA) 1.5. Long Jump - 1st - Zac Hamilton (NDDHS) 5.7m, 4th - Cody Preston (STA) 5.18, 5th - Xavier Leclerc (ESC) 5.06. Triple Jump - 5th - Daniel Kreft (RHS) 9.99m and 7th - Edouard Parent (ESC) 9.59. Javelin Throw - 1st - Samuel Potvin (RHS) 37.22m, 3rd - Graeme Kingswood (RHS) 24.47 and 6th - Jaiden Longval (STA) 16.78. Shot Put - 1st - Samuel Potvin (RHS) 12.13m, 2nd - Charles Fortin (ESC) 11.78, 5th - Nate King (STA) 10.57. 4X100 Relay - 1st - STA 49.30 sec., 3rd - NDDHS 51.17, 8th - STA (B) 55.17 and 10th - SDHS 58.94. 100m Hurdles - 1st - Daniel Kreft (RHS) 18 sec. 300m Hurdles - 1st - Daniel Kreft (RHS) 50.04 sec. 400m Hurdles - 1st - Dylan Barkley (NDDHS) 1:18.20.




Township of North Dundas Fire Department
 Winchester Station • Chesterville Station
 Mountain Station • Morewood Station
Fire Number 911



Township of North Dundas
 P.O. Box 489, 636 St. Lawrence St., Winchester, Ont. K0C 2K0
 Tel. 613-774-2105 Fax 613-774-5699
 www.northdundas.com info@northdundas.com
Emergencies can strike anywhere, at any time. Please be prepared, have a plan.

TRP READY MIX LTD.
 CONCRETE PUMPING SERVICE
 STONE SLINGER RENTAL
READY MIXED CONCRETE
 MOOSE CREEK, ONTARIO
 OFFICE: 613-538-2271
 St. Albert Plant: 613-987-5377 • Winchester Plant: 613-774-5277
 www.trpreadymix.com

RUSSELL PHARMACY

110 Craig St., Russell, ON K4R 1C7
 Mon. - Fri. - 9 a.m. - 7 p.m.; Sat. - 10 a.m. - 4 p.m. & Sun. - Closed
Tel: (613) 445-5555 Fax: (613) 445-0382



DBO Environmental Services Ltd.
 Ingleside 613-537-2255 Cornwall 613-938-2536
 www.davidbrownconstruction.ca

- Environmental Clean ups • Vacuum Trucks • Liquid & Solid Waste Management
- Waste Oil Removal • Roll-Off Containers • High Pressure Steam Cleaning
- Hwy. Tanker Service • Asbestos Disposal • Pool Water • Sewer Flushing
- Mobile Water Treatment Plant • Underground Fuel Tank Removal



FIRST RESPONDERS
 CPR and First Aid
 from Health Care Professionals
DENNIS McMAHON
 CPR Instructor - Trainer • First Aid - Instructor
 Telephone 613-774-3431

SOUTH DUNDAS FIRE & EMERGENCY SERVICES

 www.facebook/SouthDundasFireEmergencyServices



GUY LAUZON MP
 STORMONT—DUNDAS—SOUTH GLENGARRY

621 Pitt Street
 Cornwall, ON K6J 3R8
 1-888-805-2513

www.GuyLauzon.ca
 Info@GuyLauzon.ca



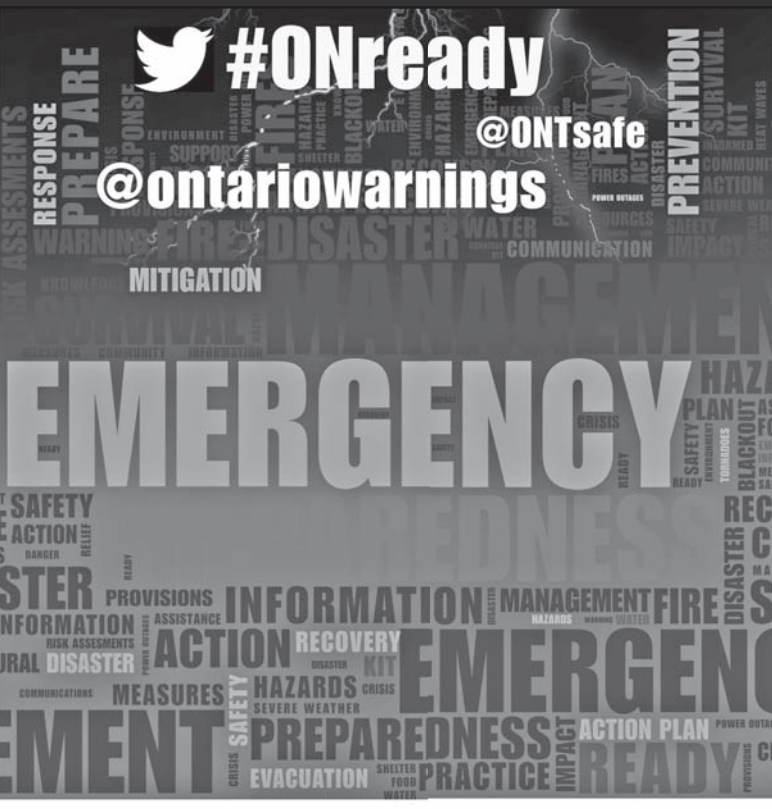
EMERGENCY PREPAREDNESS WEEK - MAY 6 - 12, 2018

EMERGENCY SURVIVAL KIT

The following checklist is an excerpt from *Be Prepared Not Scared*, a publication by the Office of Critical Infrastructure Protection and Emergency Preparedness in cooperation with the Canadian Red Cross.

KEEP SUPPLIES IN AN EASY-TO-FIND SPOT

- Flashlight and batteries (in case the lights go out)
- Radio and batteries or crank radio (so you can listen to news bulletins)
- Spare batteries (for radio and flashlight)
- First-aid kit
- Candles and matches/lighter
- Extra car keys and cash
- Important papers (identification for everyone, personal documents)
- Food and bottled water (include manual can opener)
- Clothing and footwear (one change of clothes per person)
- Blankets or sleeping bags (one blanket or sleeping bag per person)
- Toilet paper and other personal supplies
- Medication
- Backpack/duffel bag (or something else to carry the emergency survival kit in, in case you have to evacuate)
- Whistle (in case you need to attract someone's attention)
- Playing cards, games



Make A Plan **Build A Kit** **Be Informed**

ontario.ca/beprepared



REPLACE CANNED FOOD AND DRY GOODS ONCE A YEAR

Visit these Web Sites

- www.emergencypreparednessweek.ca www.redcross.ca www.emergencymanagementontario.ca

ÊTES-VOUS PRÊT? ARE YOU READY?



Municipalité de **RUSSELL** Township

Compassionate Excellence



HÔPITAL WINCHESTER

613-774-2422 • www.wdmh.on.ca


SOUTH NATION CONSERVATION
 DE LA NATION SUD

P.O. Box 29, 38 Victoria St., Finch, ON K0C 1K0
 Tel: 613-984-2948 Fax: 613-984-2872
 Toll Free: 1-877-984-2948
 www.nation.on.ca



South Nation Conservation is an environmental organization working closely with its partner municipalities, government, individual landowners and various community groups to maintain and improve the natural resources within the South Nation jurisdiction.

Emergency preparedness starts with you
 Take the time
 Be prepared



the Counties **SDG**

McDougall
 INSURANCE & FINANCIAL
 Formerly Brister Insurance Real people working for you, since 1946.

WINCHESTER 473 Main St. 613-774-2832	CRYSLER 12 Queen St. 613-987-2117
MORRISBURG Village Plaza 613-543-3731	PRESCOTT 270 Edward St. 613-925-5901

www.mcdougallinsurance.com
FOR ALL YOUR INSURANCE NEEDS

TOWNSHIP OF SOUTH STORMONT

PO Box 84, #2 Mille Roches Road
 Long Sault ON K0C 1P0
 Telephone: 613-534-8889
 E-mail: info@southstormont.ca
 www.southstormont.ca

Items to include in Your Basic Emergency Kit

- 2 litres of water, per person, per day
- Non-perishable food items • Manual can opener
- Flashlight(s) and batteries
- Battery-powered or wind-up radio
- First aid kit
- Special needs items such as medication, infant formula, pet food
- Extra car and house keys
- Cash • Emergency plan and contacts



Box 368, 7 King St.,
Chesterville, Ont.
K0C 1H0

The Villager News

E-MAIL:
thevillager.editor@gmail.com
TOLL FREE: 1-866-307-3541

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

Sports Dome officially opens, Gala recognizes the community

Kalynn Sawyer Helmer
Villager Staff

RUSSELL – The grand opening of the Township of Russell Sports Dome, finally took place on Sat., May 5. Russell Township CAO Jean Leduc kicked off the opening ceremonies outside the front doors of the Dome. He said the building has become the most valuable piece of infrastructure in the township and will help to attract new home owners and small business owners.

“I think it is a great addition to the community and it was something that we needed. It brings the community together. People are coming from all over. It is well attended and we have many members. It was great working with the Kin Club and everyone who made this a reality. It was a dream to see it come together and have the grand opening today. It’s great!” said township councillor Cindy Saucier.

Mayor Pierre Leroux thanked all of the staff involved in the project and told them to be proud of such an accomplishment. The Dome, he said, is the biggest recreational

development the municipality has seen in 50 years.

Russell Kin Club member Doug Anthony was thrilled to be standing in front of the completed project. “I am so immensely proud of the entire community. I know that years ago, our good friend J.P. St. Pierre wanted to see a united community between Embrun, Russell, Limoges and Marionville,” said Anthony. “This culminates the work by all of the township and all of the people. With how generous they were, how supportive they were, I couldn’t be prouder to be a resident of this great community and I think that this dome is a lasting legacy and tribute to the people of the Russell Township.”

The Kin Club hosted a recognition gala later the same day to thank the many sponsors and people involved in the Sports Dome project. Special plaques were made with a piece of the turf attached and handed out by co-emcees, Doug Anthony and Marie-Claire Ivanski. “We love what we do. We love



Ribbon cutting

Township of Russell staff and council helped Russell Kin Club member Doug Anthony cut the official ribbon to open the Sports Dome on Sat., May 5. Pictured include, CAO Jean Leduc, Doug Anthony, Mayor Pierre Leroux, councillor Cindy Saucier, councillor Jamie Laurin and councillor Andre Brisson.

Sawyer Helmer photo

working with the community and we have the best and most generous people in the entire world. It’s really easy to be a volunteer in this community because of the residents. They are the ones that should be applauded,” said Anthony.

For the final presentation, Anthony and Ivanski welcomed Mayor Leroux on stage to receive a cheque for \$380,000 to the Township of Russell. The Kin Club will announce their next project on May 28. The club has gone through the necessary strategic planning and narrowed it down to the five top projects.



A long awaited presentation

Russell Kin Club members presented Mayor Pierre Leroux with a cheque for \$380,000 after a long road of fundraising for the Sports Dome. From left, Len Tremblay, Steve Thorne, Cindy Anthony, Mayor Leroux, Doug Anthony and Marie-Claire Ivanski.

Sawyer Helmer photo

Second cohort of the Starter Company Plus Grant Program for Prescott and Russell

L’ORIGINAL – On Wed., May 2, the Prescott and Russell Entrepreneurship Centre (PREC) relaunched the Starter Company Plus Program. This grant program, which aims to help entrepreneurs start a new company, expand an existing one or buy a business in Ontario, will welcome its second cohort of 42 businesses, including 50 entrepreneurs in the Prescott and Russell region.

Through the Starter Company Plus Program, these entrepreneurs can obtain one-on-one guidance from the Prescott and Russell Entrepreneurship Centre project officer, can participate in business workshops, seminars and networking events with topics ranging from marketing and social media campaigns, to budgeting and making their elevator pitch.

The Prescott and Russell Entrepreneurship Centre is in partnership with Antoine Carrière and Marc-André Clément, co-founders of the Entrepreneurial Lifestyle Academy, whose mission is to help people understand the building blocks and discover the mindsets to increase the success rate of entrepreneurs and extend the life of the

average business.

“Not only will these entrepreneurs get sound advice from experts in their respective fields, they will also be able to apply for a grant of up to \$5,000. This financial assistance, in the form of grant funding, will help with several expenses, including equipment purchases, inventory purchases, marketing expenses, registration and training fees and miscellaneous entrepreneurial expenses,” says Benoit Brunette, the PREC project officer. “If there is an essential document to present for funding or to apply for a grant, it is the business plan. Not only does it help to convince investors and lenders, it is also a reflection tool to better understand what these entrepreneurs are committing to as a freelancer, consultant or self-employed worker,” he explains.

The Prescott and Russell Entrepreneurship Centre is a not-for-profit organization whose mission is to help small business owners and small business entrepreneurs succeed in Prescott and Russell by providing information, tools and support during their start-up and growth phases.

RHS Report

By Meghan Baines
Student Reporter

A bustling month of May



As we make our way into the month of May, RHS is alive with activity. Last Tuesday, we hosted an exciting track and field meet for over 500 athletes. Many of our students participated and had a lot of fun. The event featured all the Olympic events you can think of: sprints, hurdles, javelin, high jump, long jump, shot put and more. Congratulations to Mr. Zubyck and his organizing committee on a successful meet.

In other news, Allison MacIntyre has been selected to be an aboriginal

representative at the UCDSB student senate, where she will be the voice for aboriginal leadership and related topics. Part of her responsibilities include speaking to the public and explaining the program. It’s a wonderful opportunity and we’re very happy for her. Ekošani Allison!

We are getting close to Relay for Life, happening on May 25. Students are encouraged to keep working on their fundraising, which is due on the 17 (Bank Day) or at Relay on the 25. Remember, the school goal is \$30,000! This year, the festivities will be bigger and better than ever, so everyone is really looking forward to the event. Also that night is a school trip to see *Solo: A Star Wars Story*. For each ticket sold, we will make a donation to RHS Relay, so both events that day are going to be fun and for a good cause!

The jackpot finally finds its winner

RUSSELL – The Kin Club of Russell's Catch the Ace lottery was won Sun., May 6 at the Etienne Brule Brewery. Yannick Demers won the weekly draw of \$3,052 and it took another 18 draws until the Ace of Spades was finally found in the very last envelope.

Janice Stewart won the \$30,000 jackpot and was excited to rush over and

receive her cheque to thunderous applause by the packed crowd at Etienne Brule.

Tickets were completely sold out, bringing the total to 20,000 tickets sold, with \$50,000 minus expenses going to local charities from the Kin Club of Russell.

The next Catch the Ace lottery will start on June

17, with tickets available at Pronto, Foodland, Etienne Brule Brewery and Pierre et Fils starting June 1. The next lottery is a provincial licence, which makes tickets sales unlimited unlike with the municipal licence. Also coming on board for the new Catch the Ace lottery, is Russell Minor Hockey who will sell tickets and profit from their sales.



Cashing in

Catch the Ace chair Bill McInnis (left) presents Janice and Dave Stewart with a grand prize cheque for \$30,000 on Sun., May 6. The next Catch the Ace lottery starts June 17.

Courtesy photo

Russell Ladies Night

The fifteenth annual Russell Ladies Night Hollywood Fab Fifteen Gala took place at the Russell Arena on Fri., May 4. The event raised \$20,000 for Parkinson Canada. For the full story and photos see page 9.

20 YOUR TOWNSHIP NEWS
18 VOS NOUVELLES MUNICIPALES

SUMMER CAMPS D'ÉTÉ 2018

CAMP ET LE SERVICE DE GARDE 6 H 30 À 18 H :
160 \$ lève-tôt
170 \$ après le 31 mai /enfant
CAMP SEULEMENT 9 H À 16 H
145 \$ lève-tôt
155 \$ après le 31 mai /enfant
CAMP PAR JOUR
35 \$ lève-tôt
40 \$ après le 31 mai /enfant
CAMP PAR JOUR AVEC SORTIE
50 \$

4 - 8 YEARS OLD - 4 À 8 ANS
**(FRENCH - FRANÇAIS) / Embrun

4 - 6 YEARS OLD - 4 À 6 ANS
(ENGLISH - ANGLAIS) / Russell

7 - 9 YEARS OLD - 7 À 9 ANS
(ENGLISH - ANGLAIS) / Russell

CAMP WITH PRE & POST CARE - 6:30 A.M. TO 6 P.M.
\$160 early bird
\$170 after May 31 /child
CAMP ONLY 9 A.M. - 4 P.M.
\$145 early bird
\$155 after May 31 /child
DAILY CAMP
\$35 early bird
\$40 after May 31 /child
DAILY CAMP WITH SPECIAL TRIP
\$50

LEÇONS DE NATATION ~ SWIMMING LESSONS

AQUA-FIT (2 JUILLET AU 30 AOÛT)
Un entraînement d'intensité moyenne et d'un juste équilibre entre les exercices cardiovasculaires et les exercices de renforcement et d'endurance.
16+
Classe 1 : Lundi de 18 h à 18 h 45
Classe 2 : Mardi de 11 h 15 à 12 h
Classe 3 : Mercredi de 18 h à 18 h 45
Classe 4 : Jeudi de 11 h 15 - 12 h
PRIX PAR CLASSE : 75 \$ + TVH/adulte
10 \$ drop-in + TVH/adulte

AQUA-FIT JULY 2ND TO AUGUST 30TH
Designed as a medium intensity total body workout, it provides a balance of cardiovascular as well as muscular strength/endurance components.
16+
Class 1: Mondays from 6:00 to 6:45 pm
Class 2: Tuesdays from 11:15 am - 12:00 pm
Class 3: Wednesdays from 6:00 to 6:45 pm
Class 4: Thursdays from 11:15 am - 12:00 pm
PRICE PER CLASS: \$75 + HST/adult
\$10 drop-in + HST/adult

For more information on our summer camps or swimming lessons, please contact:
Pour plus de renseignements sur les camps d'été et les leçons de natation :
recreation.loisirs@russell.ca

DATES D'INSCRIPTIONS / REGISTRATION DATES

ONLINE registrations for summer camps and swimming lessons:
NOW OPEN
Inscriptions **EN LIGNE** pour les camps d'été et les leçons de natation :
DÈS MAINTENANT

IN-PERSON:
EN PERSONNE :

ARÉNA D'EMBRUN ARENA - SALLE PALAIS DES SPORTS HALL
24 mai de 18 h 30 à 20 h 30 May 24th from 6:30 p.m. – 8:30 P.M.

ARÉNA DE RUSSELL ARENA - SALLE FRANK KINNAIRD HALL
30 mai de 18 h 30 à 20 h 30 May 30th from 6:30 p.m. – 8:30 P.M.